

sommario



**CONCLUSA
LA XVI° EDIZIONE
D'AUTUNNO DI
"VALENZAGIOIELLI"**

3 VITA ASSOCIATIVA

A.O.V.: nuovi servizi / Il design organizzativo: corso A.O.V., A.P.I., C.R.A. / Creditfactoring International s.p.a. / A.O.V. ed Università / L'A.O.V. entra a far parte del CE.S.I. / Convenzione bancaria / Basilea: elezioni rappresentanti valenzani nel Comitato Europeo Espositori.

7 SPECIALE COLLOCAMENTO

A cura dell'Ufficio del Lavoro e della Massima Occupazione di Valenza.

8 "valenzagioielli" - 2/6 ottobre 1993

12 MOSTRE e FIERE

15 CALENDARIO FIERE 1993/1994

16 LEGGI

Legge Regionale per l'occupazione: domande entro il 29 novembre 1993 / Rimborsi Tasse di Concessione Governativa. Termini più lunghi? / S.R.L. ad unico socio / Nichel: nuove regole anche in Austria / Acconti IRPEF-IRPEG-ILOR in diminuzione / Artigianato ed anticiclaggio / Indice ISTAT / Principali valute: valori / Previdenza: tassi in dilazione / Tasso Unico di Sconto: riduzione.

19 SCADENZE

20 SPECIALE:

Metodologia per il controllo delle gioiellerie ed oreficerie.

20 INDAGINE: Dati della C.C.I.A.A. di Pavia.

24 NOTIZIE DEL SETTORE

27 I.C.E. INFORMA:

Partecipazione alla "International Jewelry Tokyo" 27 febbraio / 2 marzo 1994.

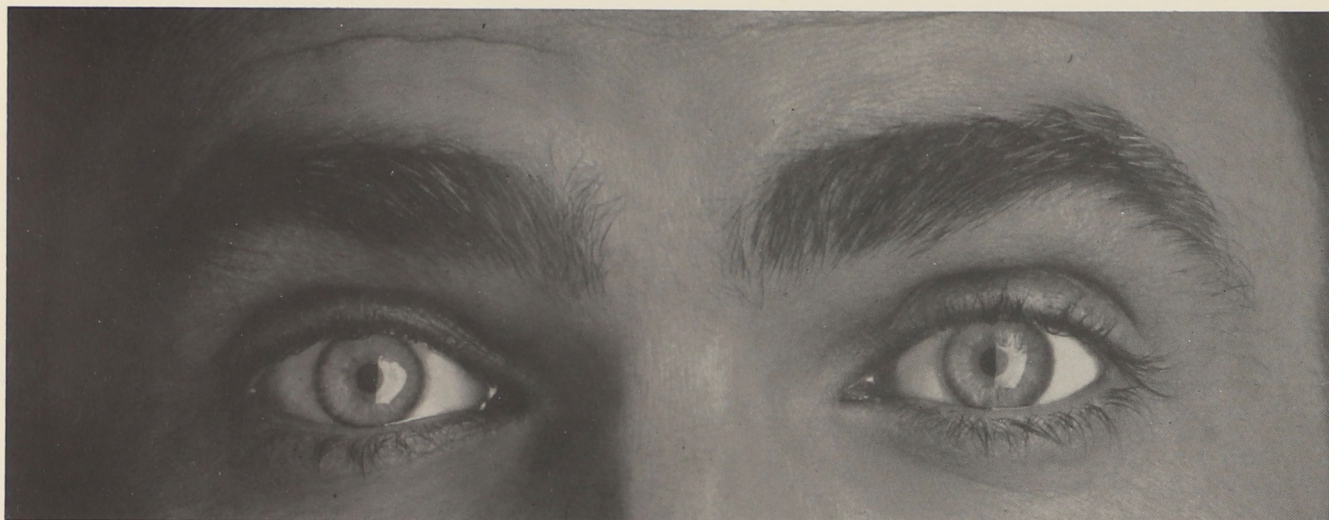
28 NOTIZIE VARIE

30 SEGNALAZIONI

31 CONSORZIO GARANZIA CREDITO

32 RICHIESTE DI LAVORO

COME SARÀ LA TUA PENSIONE? TI SERVIRÀ UNA PENSIONE INTEGRATIVA?



AL SANPAOLO TI RISPONDIAMO SUBITO.

Chi lavora, oggi, lo sa bene. La pensione, domani, non basterà più. Occorre prevedere un'integrazione.



Per sapere come, quanto e dove, basta andare allo sportello Integra di una Filiale Sanpaolo, fornire i pochi dati richiesti e in un attimo ti verrà consegnato gratuitamente il tuo Check-up Previdenziale personale:

per sapere subito, in moneta di oggi, con quanto andrai in pensione.

Il Check-up Previdenziale gratuito ti ha detto quale somma mancherà alla tua pensione per mantenere al livello desiderato il tuo reddito. Con Integra, i Certificati di Pensione Integrativa, puoi assicurarti questo reddito aggiuntivo: stesso sportello, stesso operatore, sempre Sanpaolo.

Con Integra - un servizio Sanpaolo Vita per i Clienti Sanpaolo - la pensione integrativa è diventata una semplice operazione di banca.

Che puoi fare oggi stesso.



SANPAOLO
ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO SPA

Le garanzie assicurative di Integra sono prestate dalla Compagnia **SANPAOLO VITA SPA**.
Per maggiori informazioni, anche tramite l'apposita Nota Informativa, puoi rivolgerti alla
Filiale Sanpaolo di Valenza - Corso Garibaldi, 111 - tel. (0131) 955701

A.O.V.: NUOVI SERVIZI

L'AOV, al fine di favorire i propri soci renderà disponibili dal gennaio 1994 alcuni servizi di consulenza informativa gratuita - svolti da valenti professionisti - nei seguenti settori:

● **Legale**

Grazie alla presenza di un avvocato i soci potranno ricevere pareri su problemi legali - attinenti l'attività - compreso il recupero crediti. In questo specifico campo l'interessamento del legale potrà giungere all'invio di una prima lettera di sollecito del pagamento;

● **Economico / Finanziario**

Grazie alla presenza di un esperto commercialista i soci potranno ottenere pareri di varia natura riguardanti:

- rapporti con le banche;
- intermediazione finanziaria;
- crediti agevolati;
- leasing;
- factoring;
- diritto societario;
- imposte e tasse;
- contabilità, controllo di gestione, magazzino.

● **Brevetti e Marchi**

Grazie alla presenza di un professionista specializzato nella materia e particolarmente ferrato sui problemi che potrebbe incontrare una azienda orafa nel campo dei brevetti, della registrazione dei marchi, delle imitazioni, sarà possibile ottenere pareri e chiarimenti.

In particolare l'informazione potrà riguardare:

- brevetti;
- brevetti ornamentali;
- modelli di utilità;
- disegno ornamentale e multipli ornamentali;
- registrazione marchi in Italia e all'estero;
- diritto d'autore.

Caratteristiche del servizio di consulenza

La consulenza - **completamente gratuita** - consisterà in un primo esame delle questioni sottoposte dalle aziende con una prospettazione, da parte dell'esperto, delle diverse possibili soluzioni.

Qualora l'azienda intendesse promuovere azioni specifiche - quali cause, ricorsi, registrazioni, ecc.- essa rimane totalmente libera di rivolgersi a qualsiasi professionista, sostenendo i relativi costi.

Si sottolinea quindi come, attraverso i servizi predisposti dall'AOV, l'azienda possa avere un primo approccio ed orientamento cosicché possa, successivamente all'ottenimento di un parere, porre in essere le azioni che ritiene più opportune. **E' evidente che vista la delicatezza delle materie trattate si assicura la massima discrezione.**

Modalità di svolgimento del servizio

Il servizio di consulenza sarà svolto quindicialmente presso la sede dell' AOV. Le aziende dovranno - onde evitare perdite di tempo - telefonare in AOV, prenotando l'appuntamento con il professionista.

Sarà nostra cura far conoscere ai soci con ampio anticipo i giorni in cui i consulenti saranno a disposizione. ■

Si ricorda inoltre il servizio di informazione e consulenza svolto dal personale interno dell'AOV che verrà ulteriormente potenziato. Sempre più numerosi sono stati i soci che ne hanno usufruito: nell'anno in corso centinaia e centinaia sono stati i contatti avuti. Tale servizio riguarda:

- **COMMERCIO CON L'ESTERO** (informazioni su fiere e mostre, contatti con operatori stranieri, contatti con I.C.E. e Centro Estero Camere di Commercio).

● **AMBIENTE ED INQUINAMENTO** (pratiche smaltimento rifiuti, denuncia annuale, autorizzazioni emissioni fumi, scarichi acque, stoccaggio rifiuti, ecc.).

● **MARCHI, PUNZONI E PROCEDURE CONNESSE** (richiesta e rinnovo punzoni, contatti Ufficio Metrico, deposito e registrazione marchi all'estero, ecc.).

● **DOCUMENTAZIONE NORMATIVA** (informazioni su provvedimenti legislativi inerenti il settore in materia fiscale, amministrativa, commerciale, ecc.).

IL DESIGN ORGANIZZATIVO: CORSO A.O.V. / A.P.I. / C.R.A.

L'Associazione Orafa Valenzana e l'Associazione Piccola Industria di Alessandria in collaborazione con la Cassa di Risparmio di Alessandria organizza un **CORSO SUL DESIGN ORGANIZZATIVO AZIENDALE**. Il corso è diretto a fornire elementi di base per la progettazione di unità organizzative attraverso:

- a) *l'individuazione dei bisogni cui dare risposte organizzative;*
- b) *l'individuazione della forma organizzativa ottimale;*
- c) *l'individuazione delle risorse, dei costi e dei limiti dell'azione organizzativa.*

Destinatari del corso:

giovani imprenditori, figli o parenti di imprenditori collaboratori nella conduzione dell'impresa, muniti di diploma di scuola media superiore.

Programma del corso:

- 1) *Introduzione al corso: bisogni strutturali e soluzioni organizzative (2 ore).*
- 2) *Elementi di sociologia dell'organizzazione (18 ore).*
- 3) *Lineamenti di storia dell'organizzazione (6 ore).*
- 4) *Le basi psicologiche delle organizzazioni (12 ore).*
- 5) *Limiti giuridici al design organizzativo (6 ore).*
- 6) *Economia dell'organizzazione: analisi costi/benefici nell'azione organizzativa (10 ore)*
- 7) *Indicatori di efficienza ed efficacia organizzativa (6 ore).*

Relatori: Dr. Giuseppe Pasero, Dr.ssa Donatella Ravera.

Il corso si svolgerà in tre successive fasi.

PRIMA FASE

Presentazione dei fondamenti teorici e dei criteri progettativi che presiedono alla realizzazione del design organizzativo informatizzato (12/14 ore d'aula).

SECONDA FASE

Applicazione del modello di diagnosi organizzativa informatizzata presso alcune aziende allo scopo di consentire una verifica delle possibilità e delle implicazioni connesse all'uso del modello (18/20 ore presso aziende).

TERZA FASE

Sintesi e sistemazione definitiva ed organica dei materiali per la trasmissione dei risultati alle aziende ospitanti e per eventuale utilizzo in sede d'esame.

Ulteriori informazioni sullo svolgimento potranno essere chiesti agli uffici dell'A.O.V. ■

CREDITFACTORING INTERNATIONAL s.p.a.

La **Creditfactoring International s.p.a.**, società del Gruppo Credito Italiano - Valenza, Viale Dante, 13 - tel. 0131/955396 - propone ai soci AOV esportatori un servizio factoring che prevede:

- *preventiva valutazione del potenziale cliente estero;*
- *gestione personalizzata nel paese del cliente del credito compreso l'adire ad azioni legali;*
- *la copertura del rischio di insolvenza del debitore di massima al cento per cento (per i debitori USA il 90%);*
- *finanziamenti in lire e/o divisa;*
- *integrale copertura dei rischi di cambio.*

Il costo del servizio, se rapportato all'insieme delle operazioni e dai risparmi che l'introduzione del factoring procura nelle gestioni aziendali, dovrebbe presentare margini di convenienza.

L'accesso al factoring tramite Creditfactoring permette di beneficiare della professionalità di un'ampia rete di Factor corrispondenti ubicati in ventiquattro paesi che ben conoscono le realtà gestionali e legali del proprio paese. I paesi nei quali attualmente è possibile effettuare operazioni di export factoring sono:

AUSTRALIA
AUSTRIA
BELGIO
CANADA
DANIMARCA
FRANCIA
GERMANIA
GIAPPONE
GRAN BRETAGNA
HONG KONG
INDONESIA
IRLANDA
KOREA
MALAYSIA
MAROCCO
MESSICO
OLANDA
NORVEGIA
PORTOGALLO
SINGAPORE
SPAGNA
SUD AFRICA
STATI UNITI D'AMERICA
SVIZZERA
THAILANDIA
TURCHIA
UNGHERIA

A.O.V. ED UNIVERSITÀ

L'Associazione Orafa Valenzana ha aderito, assieme ad altre associazioni imprenditoriali provinciali, alla società per l'insediamento e lo sviluppo universitario Alessandria - Asti.

Compito della Associazione - alla quale daranno il loro contributo anche la Provincia di Alessandria, il Comune di Alessandria, la Camera di Commercio, la Cassa di Risparmio, i Comuni di Valenza, Acqui, Novi Ligure, Ovada, ed alcuni Enti Astigiani - sarà quello di promuovere in Alessandria ed Asti lo sviluppo universitario decentrato, in grado di favorire la crescita economica, sociale e culturale delle relative provincie.

La Società potrà assumere di conseguenza ogni utile iniziativa anche tramite convenzioni con strutture universitarie ed enti locali per migliorare le conoscenze dei problemi dell'istruzione superiore, degli sbocchi professionali, istituendo e dando continuità a corsi universitari, creando Centri di ricerca. **La Società avrà sede in Alessandria. ■**

L'A.O.V. ENTRA A FAR PARTE DEL C.E.S.I.

Nei prossimi giorni l'AOV formalizzerà il suo ingresso nel **CE.S.I.** - *Centro Servizi dell'Unione Industriale di Alessandria* - sottoscrivendo un aumento di capitale del **CE.S.I.** stesso.

Il Presidente AOV *Giuseppe Verdi* sarà chiamato a far parte del Consiglio di Amministrazione del **CE.S.I.**

Il **CE.S.I.** opera ormai da alcuni anni nel campo dei servizi alle aziende editando pubblicazioni, organizzando corsi di aggiornamento su tematiche aziendali, offrendo consulenza alle aziende in materia ambientale, di elaborazione informatica delle paghe e contributi, di Qualità Totale, di ricerca di personale qualificato.

Sui prossimi numeri di "AOV NOTIZIE" ritorneremo sull'argomento approfondendo le possibilità per le aziende associate all'A.O.V. di usufruire dei servizi del **CE.S.I.** ■

CONVENZIONE BANCARIA

La Confederafi informa che è attiva la convenzione tra La Confederazione stessa - e quindi tutte le associazioni orafe territoriali compresa l'A.O.V. - e il **BANCO di ROMA.**

Di seguito riportiamo un estratto del testo di Convenzione segnalando che l'intero accordo è consultabile in A.O.V.

a) DEPOSITI E CREDITI

Scoperti di conto corrente: di importo correlato alle singole esigenze ad un tasso del 12,25% più commissioni max scoperto;

S.B.F. disponibilità immediata: 12,25% più commissioni max scoperto;

sconto di portafoglio commerciale con scadenza 6 mesi: 11,75%

finanziamenti in valuta: libor più 0,5%;

depositi: 4,25%.

B) SERVIZI FINANZIARI

prestito d'uso d'oro: consente alle aziende orafe di rifornirsi della materia prima necessaria alla loro attività senza l'esborso immediato del controvalore, ma con il solo onere degli interessi.

Il prestito d'uso può avere durata fino a 12 mesi; alla scadenza, l'utilizzatore ha la possibilità di chiedere la proroga del prestito, restituire l'oro, non restituirlo rimborsandone il valore.

C) SERVIZI DIVERSI

pagamento utenze: gratuito per il pagamento SIP, ENEL, ITALGAS domiciliate, carta BANCOMAT gratuita, carta self-service: gratuita, consente di effettuare presso qualsiasi dipendenza del banco purchè dotata dell'apposita apparecchiatura self-service le diverse operazioni comprese la richiesta misura nominativi protestati con rimborso della commissione prevista pari al momento a Lire 3.500; home banking: la banca in casa tramite videotel SIP; carta assegno e eurocheque gratuiti.

D) MUTUI FONDIARI

E) ANTICIPAZIONI FONDARIE

F) SERVIZI PARA BANCARI

BASILEA: ELEZIONI PER IL RINNOVO DEI TRE RAPPRESENTANTI VALENZANI NEL COMITATO EUROPEO ESPOSITORI

Martedì 5 ottobre alle ore 18:00 presso il Palazzo Mostre in Valenza, Via Tortona, nell'ambito della mostra "valenzagioielli", edizione d'autunno, si è svolto lo spoglio delle schede delle votazioni per il **rinnovo dei tre rappresentanti valenzani nel Comitato Europeo Espositori alla Fiera di Basilea** alla presenza dei Sigg.: *Beltrame e Fracchia dell'AOV SERVICE s.r.l.; Arati Luciano, Arati Mauro, Icardi, Pancot, Prati, Provera, Raccone, Sainaghi, Verità.* Di seguito riportiamo i risultati delle votazioni.

<i>Ditte votanti</i>	107
<i>Ditte che hanno votato</i>	74
<i>Schede Nulle</i>	1
<i>Schede Bianche</i>	0

Raccone & Strocco	48
Nino Verità Designs	26
Bosco Giovanni & C.	13
P.A.P. Pasero Acuto Pasino	10
Harpo's	9
Barberis & Prati	8
New Italian Art	8
G. Verdi & C.	7
Megazzini	6
Bibigi	4
Alberti Gioielli	3
Ambrosi Gioielli	3
Lenti & Villasco	3
Mediterraneo	3
Moraglione F.Ili	3
Picchiotti	3
Staurino F.Ili	3
Bonetto F.Ili	2
Garavelli Aldo & C.	2
L.B.L. di Lorenzon & Bosoni	2
Lani F.Ili	2
Manca Gioielli	2
Monile	2
Vendorafa	2
Legnazzi Roberto	1
Alfieri & St. John	1
Arzani Salvatore	1
Barberis Carlo	1
Bariggi F.Ili	1
Bergonzelli Carlo & C.	1
Buzio & Massaro	1
Cafiso Gioielli	1

Canu Gianfranco	1
Corti & Associati	1
Damiani	1
Deambrogio F.Ili	1
Gaspari	1
Gei Gioielli	1
Gioielfmoda	1
Guerci & Pallavidini	1
Italgold	1
Leva Gioielli	1
Luca Carati	1
Lunati	1
Milano Piero	1
Mocchi Pietro	1
Panelli Mario & C.	1
Provera & C.	1
R.C.M.	1
Taverna & C.	1
Valentini Paolo	1

Sono stati così designati i seguenti rappresentanti:

Signor ANDREA RACCONO

della ditta RACCONO & STROCCO con voti 48

Signor NINO VERITA'

della ditta NINO VERITA' DESIGNS con voti 26

Signor ROBERTO SAINAGHI

della ditta BOSCO GIOVANNI & C. con voti 13

SPECIALE COLLOCAMENTO

In collaborazione con l'**UFFICIO DEL LAVORO E DELLA MASSIMA OCCUPAZIONE DI VALENZA** si riportano alcuni dati significativi sulla situazione occupazionale cittadina.

Le **tabelle 1, 2 e 3** visualizzano i movimenti registrati nel mese di **SETTEMBRE 1993**, la **tabella 4** il numero complessivo degli iscritti.

SETTORE	ASSUNZIONI			INTERRUZIONI LAVORO		
	UOMINI	DONNE	TOT.	UOMINI	DONNE	TOT.
INDUSTRIA	32	19	51	84	43	127
ALTRE ATTIVITÀ	4	21	25	13	25	38
TOTALE	36	40	76	97	68	165

**TABELLA 1 - MOVIMENTO
ASSUNZIONI INTERRUZIONI DI LAVORO**

CON ESPERIENZA		1° OCCUPAZIONE		TOTALE	
UOMINI	DONNE	UOMINI	DONNE	UOMINI	DONNE
55	55	35	39	90	94

TABELLA 2 - PERSONE CHE, NEL MESE DI SETTEMBRE 1993, SI SONO ISCRITTE ALLE LISTE DI COLLOCAMENTO.

	UOMINI	DONNE	TOTALE
PROVENIENTI DA AZIENDE ORAFE	2	4	6
PROVENIENTI DA ALTRI SETTORI	-	1	1
TOTALE	2	5	7

TABELLA 3 - ISCRITTI ALLE LISTE DI MOBILITÀ (LAVORATORI LICENZIATI PER RIDUZIONE DI LAVORO O CESSAZIONE DI ATTIVITÀ DELL'AZIENDA). SE ASSUNTI FANNO GODERE AL DATORE DI LAVORO PARTICOLARI VANTAGGI DI NATURA CONTRIBUTIVA.

TABELLA 4 - È RIPORTATO IL NUMERO COMPLESSIVO DEGLI ISCRITTI ALLE LISTE DI COLLOCAMENTO (1° PARTE) E QUELLO PROVENIENTE DAI SETTORI DI "PRODUZIONE DEI METALLI E LAVORAZIONI METALLICHE E MECCANICHE" E DEI "SERVIZI DI VENDITA" (2° PARTE). IN TALI DUE SETTORI SONO CONTEGGIATI COLORO CHE PROVENGONO DAL SETTORE ORAFO. I DATI RIPORTATI SONO PROGRESSIVI A PARTIRE DAL MESE DI GENNAIO 1993.

ISCRITTI IN CERCA DI LAVORO				PROVENIENTI DAL SETTORE METALMECCANICO E SERVIZI DI VENDITA		
MESE	TOT.	UOMINI	DONNE	TOT.	UOMINI	DONNE
GEN. 93	1008	396	612	305	175	130
FEB. 93	1060	442	618	335	208	127
MAR. 93	1127	466	661	357	219	138
APR. 93	1059	441	618	342	203	139
MAG. 93	1006	414	592	317	199	118
GIU. 93	1103	465	638	348	217	131
LUG. 93	1190	528	662	372	247	135
AGO. 93	1223	543	680	377	253	124
SET. 93	1344	599	745	442	278	164

MOSTRA "valenzagioielli"

2/6 ottobre 1993

COMMENTO

La XVI^a edizione della mostra di ottobre si è conclusa con una nota non negativa, come invece era nelle previsioni più pessimistiche.

Nonostante la recessione e per sovrappiù con pioggia battente per quasi tutta la sua durata, la mostra ha registrato una affluenza di visitatori da definirsi buona, superando di **149** unità quella del 1992 stesso periodo che, a onor del vero, era stata calante rispetto alle mostre del 1991 e del 1990.

L'incremento del totale degli operatori economici è stato modesto, pari cioè al **4,80%**.

Più significativo però quello riguardante il visitatore straniero che è stato pari al **24,54%** con significative presenze dalla Germania, Spagna, Belgio, Grecia, Svizzera e Principato di Monaco.

Normale, in linea cioè con le precedenti edizioni, è stata la presenza degli statunitensi che del resto mai sono stati numerosi in questa edizione autunnale. Globalmente i Paesi rappresentati sono stati **46**.

TABELLA 1

ANNO	TOTALE	ITALIA	ESTERO
1993	3237	2892	345
1992	3088	2811	277
1991	3711	3254	457
1990	3976	3540	436

TABELLA 2 - RIEPILOGO ITALIA

EDIZIONE DI OTTOBRE	1993	1992	1991	1990
NORD	2162	2023	2325	2524
PIEMONTE/VALLE D'AOSTA	1217	1161	1247	1438
LIGURIA	217	159	216	244
LOMBARDIA	595	539	630	662
VENETO/FRIULI/TRENTINO	133	164	232	180
CENTRO	518	538	611	712
EMILIA-ROMAGNA	151	170	201	234
TOSCANA	196	156	188	186
LAZIO	95	106	115	183
UMBRIA	10	14	16	20
MARCHE	48	61	67	65
ABRUZZO/MOLISE	18	31	24	24
SUD	153	174	208	190
CAMPANIA	58	60	73	82
PUGLIE	77	57	100	76
BASILICATA	8	9	4	3
CALABRIA	10	48	31	29
ISOLE	59	76	110	114
SICILIA	44	60	93	85
SARDEGNA	15	16	17	29
TOTALE ITALIA	2892	2811	3254	3540

TABELLA 3 - DETTAGLIO ITALIA

	1993	1992	1991		1993	1992	1991
AOSTA	19	21	17	ROMA	79	86	106
TORINO	359	284	377	RIETI	0	2	0
ALESSANDRIA	693	694	663	VITERBO	1	5	0
CUNEO	54	51	68	FROSINONE	3	7	0
VERCELLI	21	38	39	LATINA	12	6	9
ASTI	21	30	27	TERNI	0	4	2
NOVARA	50	43	56	PERUGIA	10	10	14
GENOVA	120	94	116	ANCONA	12	20	32
SAVONA	57	38	49	PESARO/URBINO	17	10	11
IMPERIA	35	19	29	MACERATA	17	18	18
LA SPEZIA	5	8	22	ASCOLI PICENO	2	13	6
MILANO	290	237	286	TERAMO	4	6	4
VARESE	50	50	60	PESCARA	7	12	7
COMO	35	45	49	CHIETI	2	2	0
BERGAMO	59	49	56	L'AQUILA	5	9	8
BRESCIA	43	47	49	CAMPOBASSO	0	0	0
SONDRIO	6	9	6	ISERNIA	0	2	5
CREMONA	9	6	11				
MANTOVA	11	15	13	NAPOLI	40	41	51
PAVIA	92	81	100	CASERTA	0	0	0
VENEZIA	1	7	10	BENEVENTO	6	2	4
VERONA	19	26	37	SALERNO	10	17	16
PADOVA	12	23	35	AVELLINO	2	0	2
VICENZA	42	35	48				
ROVIGO	4	5	6	MATERA	2	1	0
TREVISO	16	17	32	POTENZA	6	8	4
BELLUNO	2	0	0				
UDINE	2	12	9	BARI	57	42	68
PORDENONE	0	0	0	FOGGIA	2	1	10
TRIESTE	13	8	8	BRINDISI	8	3	5
GORIZIA	6	2	6	LECCE	10	7	9
TRENTO	5	18	27	TARANTO	0	4	8
BOLZANO	11	11	14				
BOLOGNA	50	40	44	COSENZA	2	11	13
MODENA	22	29	40	CATANZARO	6	2	6
REGGIO EMILIA	20	21	28	REGGIO CALABRIA	2	35	12
PIACENZA	5	16	19				
PARMA	23	24	26	PALERMO	6	15	30
FERRARA	9	5	12	TRAPANI	1	1	3
FORLI'	16	18	20	AGRIGENTO	3	7	4
RAVENNA	6	17	12	CALTANISSETTA	0	0	0
FIRENZE	49	39	65	CATANIA	10	26	31
PISTOIA	15	7	11	SIRACUSA	7	0	6
AREZZO	31	23	27	RAGUSA	4	4	1
SIENA	13	11	5	MESSINA	13	7	18
MASSA CARRARA	15	10	9				
LUCCA	24	21	21	CAGLIARI	5	8	3
PISA	21	15	15	SASSARI	5	6	7
LIVORNO	22	18	19	NUORO	1	0	4
GROSSETO	6	12	16	ORISTANO	4	2	3
				TOTALE	2892	2811	3254

Fra gli operatori italiani, da evidenziare la buona presenza (+ 139 unità) dalle regioni del nord; la sostanziale tenuta del centro ed invece una diminuzione dalle regioni meridionali ed insulari.

Al di là dei dati statistici, pur sempre significativi se letti con attenzione, ci sentiamo di interpretare il messaggio che l'andamento della mostra ci ha offerto come un inizio, ancorché timido, di inversione di tendenza verso una ripresa dei mercati internazionali, mentre il mercato nazionale, con particolare riguardo a quello meridionale, rimane incerto e timoroso.

TABELLA 4 - RIEPILOGO ESTERO

EDIZIONE DI OTTOBRE	1993	1992	1991	1990
EUROPA	239	182	309	312
MEDIO ORIENTE	24	16	31	10
ESTREMO ORIENTE	23	15	34	34
NORD AMERICA	26	27	37	50
CENTRO E SUD AMERICA	20	29	42	26
AFRICA	6	4	0	2
OCEANIA	7	4	4	2
TOTALI	345	277	457	436

TABELLA 5 - DETTAGLIO ESTERO

	1993	1992	1991		1993	1992	1991
ALGERIA	2	2	2	KUWAIT	3	0	2
ANDORRA	0	0	2	LIBANO	7	8	18
AUSTRIA	12	5	6	LIBYA	1	3	0
ARABIA SAUDITA	3	3	4	LIECHTENSTEIN	1	1	0
ARGENTINA	2	6	10	MALTA	3	0	0
AUSTRALIA	7	4	4	MAROCCO	1	3	1
BELGIO	25	14	27	MESSICO	2	5	2
BRASILE	8	6	19	NIGERIA	3	0	0
CANADA	6	6	7	OLANDA	2	1	5
CECOSLOVACCHIA	1	0	0	PARAGUAY	0	2	0
CIPRO	0	1	0	PORTOGALLO	4	3	5
COLOMBIA	8	8	9	PRINC. MONACO	11	6	12
COREA	0	0	1	REP. SAN MARINO	4	2	4
EGITTO	3	0	5	SINGAPORE	0	1	0
FILIPPINE	2	0	0	SPAGNA	26	17	38
FINLANDIA	1	0	3	SUD AFRICA	1	0	0
FRANCIA	25	37	25	SVEZIA	2	0	0
GERMANIA	50	47	77	SVIZZERA	45	33	65
GIAPPONE	12	9	20	THAILANDIA	1	0	0
GIORDANIA	3	0	2	TUNISIA	2	2	0
GRAN BRETAGNA	5	5	8	TURCHIA	4	0	2
GRECIA	18	10	26	U.S.A.	26	21	30
HONG KONG	1	3	0	VENEZUELA	3	2	2
INDIA	2	1	4	ZAIRE	1	0	0
ISRAELE	6	1	3				
EX-JUGOSLAVIA	2	0	4				
KENYA	0	1	2				
				TOTALE	345	277	457

CRONACA

La XVI edizione autunnale della mostra "valenzagioielli" ha avuto ufficialmente inizio sabato 2 ottobre con la cerimonia di inaugurazione svolta alla presenza del **Sen. RICCARDO TRIGLIA**, sottosegretario al Ministero delle Finanze.

Nell'occasione hanno voluto portare il loro saluto agli orafi valenzani e alla città il neo nominato Prefetto di Alessandria *dott. Umberto Lucchese*, il Questore *dott. Ruggero Borraccino*, il Sindaco di Valenza, *sig. Mario Manenti*, il neo-Presidente della Confedorafi, *dott. Emanuele De Giovanni*, autorità civili e militari.

Al termine della cerimonia il Sen. Triglia si è ritirato con la dirigenza AOV per un colloquio vertente in particolare sullo stato di crisi del settore orafa, sulla mancanza per l'artigianato di ammortizzatori sociali quali la cassa integrazione guadagni e sui sempre più pesanti oneri fiscali che soffocano la categoria.

Al Sen. Triglia - che come sempre ha assicurato la massima attenzione per le istanze del mondo orafa - è stato consegnato un memorandum riassumendo gli argomenti in discussione.

Sempre nella giornata di sabato si è insediato il **GIURI - CODICE DI AUTODISCIPLINA DEL DESIGN ORAFO** composto dall'*Avv. Aldo Saba* e dai



suoi collaboratori *dott. Mazzei* e *dott. Arrigucci*.

Il Giuri avendo il compito di prendere in esame questioni relative alla concorrenza sleale ed alle imitazioni ha potuto intervenire - sollecitato dalle aziende - in alcuni casi giungendo a soluzioni soddisfacenti per le parti.

A margine della mostra oltre alla votazione per il **rinnovo dei tre rappresentanti valenzani nel Comitato Europeo Espositori alla Fiera di Basilea** (di cui riferiamo ampiamente su questo notiziario) si è svolta una affollata assemblea degli espositori

italiani a Basilea ai quali sono stati presentati i piani di ristrutturazione della mostra che li riguardano assai da vicino. All'esterno del Palazzo Mostre inoltre era visitabile uno dei nuovi tipi di stand collettivi italiani adottabili dalla prossima fiera di Basilea.

Importante **appuntamento** infine era quello di lunedì 4 ottobre **tra la dirigenza dell'AOV ed i rappresentanti dei centri orafi di Arezzo e di Vicenza**. Argomento dell'incontro la situazione congiunturale del settore orafa ed i nuovi obiettivi promozionali della Triplice.

Su questo secondo argomento il Presidente AOV Verdi, il Segretario Generale dell'Ente Fiera di Vicenza, *dott. Turcato* e del Centro Affari di Arezzo *rag. Fani*, hanno concordato per avviare una azione promozionale in favore della **gioielleria ed oreficeria diretta principalmente verso l'America Latina** dal momento che diversi paesi stanno - dopo un lungo periodo di difficoltà - riacquistando un ruolo ed una posizione economica di rilievo. ■



LA FIERA DI BASILEA NON CAMBIA SEDE

In data 23 agosto 1993, il Consiglio di Amministrazione della Fiera di Basilea ha deciso all'unanimità di **non cambiare sede** e quindi di continuare a lavorare al progetto "Fiera in Città".

Alla decisione sono state legate alcune misure di ampliamento, volte ad ottimizzare le infrastrutture esistenti coinvolgendo l'area confinante della stazione merci tedesca ed altre aree nelle dirette vicinanze.

Il Governo del cantone di Basilea-Città ha deciso da parte sua che l'amministrazione pubblica parteciperà a questo programma d'investimento con un contributo tra i 50 ed i 100 milioni di franchi svizzeri.

Una decisione motivata dall'importanza che la Fiera riveste per la città di Basilea e dall'impossibilità politica e finanziaria di realizzare una comunità di gestione "trina-zionale" (Svizzera, Francia, Germania).

La Fiera di Basilea da parte sua contribuirà agli investimenti con contributi della stessa entità.

Di conseguenza saranno accantonate le tre varianti di progetto per la realizzazione di un nuovo impianto fieristico a St. Louis (F), nell'area Basel/Weil am Rhein (CH/D) e nella stazione merci tedesca di Basilea (variante "ampliamento totale", CH).

I risultati ottenuti dopo anni di valutazione hanno portato alle seguenti conclusioni: l'ampliamento dell'attuale impianto fieristico rappresenta l'unica soluzione valida, soprattutto in virtù degli ingenti investimenti che sarebbero necessari per la costruzione di un nuovo impianto e se si considera il fatto che il capitale a rischio non è disponibile in misura sufficiente.

Il processo di internazionalizzazione della Fiera di Basilea continuerà anche in futuro, soprattutto per quanto riguarda le fiere ed i congressi svolti a Basilea, che dovranno consolidare la posizione della città renana tra le principali piazze fieristiche d'Europa.

Inoltre - come è già stato annunciato in passato - la forma giuridica dovrà essere modificata affinché anche gli investitori possano partecipare al capitale sociale dell'azienda. ■

"KARAT '94" - MOSTRA DI GIOIELLERIA A BUDAPEST

KARAT 94, Mostra Internazionale di Gioielli, Pietre Preziose, Argenteria ed Orologi, si svolgerà **dal 3 al 6 febbraio 1994**, in contemporanea ad altre due manifestazioni: la *IFF*, *International Fashion Fair*, mostra specializzata per il settore della moda e la *Beauty & Health*, dedicata ai prodotti cosmetici.

Dopo il cambiamento di regime, gli ungheresi stanno riscoprendo i valori della religione. Per questo motivo **KARAT** intende dedicare ogni anno la sezione degli oggetti religiosi ad una religione in particolare.

Quella del 1994 sarà dedicata alla religione di maggioranza del Paese, cioè quella Cattolica.

Il costo dell'area espositiva è di Fr. Sv. 180/mq. (+ 25% IVA ungherese) che comprende anche l'inserzione nel catalogo ufficiale della Mostra e le tessere di ingresso.

La scadenza della presentazione delle domande di adesione è fissata al 1° GENNAIO 1994.

Informazioni: *SISTERS ITALIA sas*, 20149 Milano, Via R. Di Lauria, 12/B - Tel./Fax 02/33611732. ■

FISSATE LE DATE 1994 PER "OROANAPOLI" E "SICILIAORO"

● La 21° edizione del salone orafa napoletano **SIOGO - OROANAPOLI**, si svolgerà **dal 29 aprile al 2 maggio 1994**. Il Salone verrà allestito usufruendo dei nuovi padiglioni espositivi di recente costruzione.

La manifestazione è organizzata dall'Ente Autonomo Mostra d'Oltremare di Napoli.

Informazioni: *Dr. Luigi Bini* - 20122 Milano, Via Mercalli 16 - tel. 02/58305921.

● Sono state fissate le date per il 1994 della manifestazione **SICILIAORO**, Mostra specializzata di gioielleria, orficeria, orologeria, pietre preziose ed articoli da regalo. L'edizione estiva si terrà **dal 6 al 9 maggio** mentre l'edizione invernale **dall'11 al 14 novembre**.

Informazioni: *Tour del Gioiello Inn s.r.l.* 20038 Seregno, Via S. Francesco, 7 - tel. 0362/235834 - fax 0362/236489.

"JEWELLERY ARABIA" DAL 1994 IN DUBAI

La prossima edizione della mostra **Jewellery Arabia**, si svolgerà **dal 27 novembre al 1° dicembre 1994** in **Dubai**.

Infatti, **Dopo due edizioni in Bahrein la mostra si sposta in Dubai** altro polo di rilievo per la gioielleria ed orficeria nella regione del Golfo.

Dubai del resto è il quinto centro mondiale per l'import-export di gioielleria mentre il Bahrein rimane strettamente legato all'Arabia Saudita.

Questi fattori hanno portato l'Organizzazione alla scelta di una mostra che alternativamente si svolga nei due centri del Golfo.

Nel 1994 **Jewellery Arabia** avrà luogo al **Dubai World Centre** contando sulla partecipazione di compratori, importatori, distributori e dettaglianti dell'intera regione.

Informazioni: *Trevor Punt - Overseas Exhibition Services Ltd.* - 11 Manchester Square - London W1M 5AB - tel. 44/071/4861951 - fax 44/071/9358625. ■

A SURAT IN INDIA MOSTRA SU DIAMANTI E GEMME

L'International Exhibition of Diamond, Gem & Jewellery Processing Machinery, si terrà dal 24 al 27 febbraio 1994 a Surat, Gujarat, presso il *Adjoining Ground - Hotel Oasis*.

Più di 100 aziende espositrici provenienti principalmente dall'India prenderanno parte alla manifestazione di Surat, città definita il cuore dell'industria del taglio e della pulitura dei diamanti e delle pietre preziose in India.

La manifestazione, come altre in passato, è organizzata da *Hindustan Diamond Co. Ltd.* con il supporto del Governo indiano e dal *Gem & Jewellery Export Promotion Council*.

Nell'ambito della manifestazione, saranno esposti anche i macchinari di supporto all'industria del taglio e della pulitura delle pietre preziose.

Informazioni: *Mary Anne Rego - The Exhibition Organising Committee, c/o Hindustan Diamond Co. Ltd., Atlanta, 15th Fl. Nariman Point, Bombay 400021, India - fax 022/2045755. ■*

SECONDA EDIZIONE DELLA RINNOVATA "FENINJER" IN BRASILE

Dal 10 al 12 marzo 1994 si terrà a Sao Paulo la seconda edizione della **Brazil International Gems & Jewellery Fair**, XVIII della fiera denominata in precedenza **FENINJER**.

Organizzata dall'*Instituto Brasileiro de Gemas e Metais*

Preciosos (IBGM) con il supporto di *World Gold Council*, la manifestazione si svolgerà presso il prestigioso *Hotel Transamérica* di Sao Paulo - Av. das Nacoes Unidas 18591. Grande partecipazione di esportatori e produttori brasiliani principalmente di gemme e pietre preziose oltreché di gioielleria in oro.

Informazioni: *Instituto Brasileiro de Gemas e Metais Preciosos (IBGM) - SCN Centro Empresarial ENCOL - Bloco A Conj. 1109 CEP 70710-500 Brasilia DF - Brazil - Tel. 005561 2233926 Fax 005561 2266720. ■*

NUOVA SEDE PER L'INTERNATIONALE FRANKFURTER MESSE ASIA

L'INTERNATIONALE FRANKFURTER MESSE ASIA avrà luogo l'anno prossimo nel **Tokyo International Trade Center di Harumi** che é, con i suoi 56.162 metri quadrati di superficie espositiva, la maggiore sede fieristica del Giappone, ed é situato direttamente a Tokyo. La manifestazione della *Messe Frankfurt* é quindi più agevole da raggiungere per i visitatori.

La manifestazione verrà allestita dal 21 al 23 giugno 1994 su una superficie di all'incirca 7.900 metri quadrati. Come nel 1993, nei padiglioni contigui ha luogo nello stesso tempo l'*International Housewares Show*: le due rassegne potranno quindi trarre di nuovo reciprocamente profitto dalla frequenza di visitatori.

Informazioni: *Messe Frankfurt GmbH - Ludwig-Erhard-Anlage 1 - 60327 Frankfurt am Main - tel. (069)75756174 - telefax (069)75756433. ■*

➡ GLI APPUNTAMENTI DI NOVEMBRE E DICEMBRE 1993

ARAB JEWELLERY

Abu Dhabi, (2/5 novembre)

JEWELLERY ARABIA '93

Barhein, (11/14 novembre)

SICILIAORO

Giardini di Naxos, (12/15 novembre)

AURIADE

Silvi Marina, (25/29 novembre)

CHINA SHOWCASE

Singapore, (4/7 dicembre)

INTERNATIONAL WATCH & JEWELLERY

Shanghai, (15/19 dicembre)

GEMS & JEWELLERY SHOW

Jaipur, India (18/20 dicembre)

BANCA POPOLARE DI NOVARA

Capitale, Riserve, Fondi Patrimoniali
e Fondi Rischi non impegnati per 2.239 miliardi

Gruppo Bancario costituito da:

Banca Popolare di Novara

Banca Popolare di Lecco

Banca Sannitica

Compagnia Finanziaria Ligure Piemontese

Istituto Nazionale di Credito Edilizio

Banca Novara (Suisse)

Banque de l'Union Maritime et Financière

Banca Novara International

Filiali a Londra e Lussemburgo.

Uffici di Rappresentanza a Bruxelles,

Caracas, Francoforte sul Meno, Madrid, New
York, Parigi e Zurigo.

Ufficio di Mandato a Mosca.

Raccolta diretta: **35.301 miliardi**

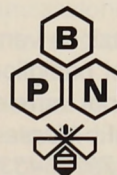
Raccolta complessiva: **68.270 miliardi**

Impieghi totali: **29.923 miliardi**

Gruppo

Banca Popolare di Novara

Succursale di Valenza : 15048 Valenza (AL), Via Lega Lombarda, 5/7
☎ 0131/953636, Telefax 0131/927745



CALENDARIO FIERE 1993/94

1993

NOVEMBRE

2/5 Arab Jewellery '93	Abu Dhabi
11/14 Jewellery Arabia '93	Bahrein
12/15 Siciliaoro	Giardini di Naxos
25/29 Auriade	Silvi Marini

DICEMBRE

4/7 China Showcase	Singapore
15/19 Shanghai Int. Watch & Jewellery	Shanghai
18/20 4th Jaipur Gems & Jewellery Show	Jaipur, India

1994

GENNAIO

7/11 Int. Jewellery & Watches Show	Taiwan
8/11 5° Bangkok Int. Jewelry Show	Bangkok
14/17 Bijorhca	Paris
15/17 Preciosa	Dusseldorf
15/17 Jewelers Internat. Showcase	Miami Beach
16/23 Vicenzaoro 1	Vicenza
28-1/1-2 Iberjoya	Madrid
31-1/8-2 Fiera Campionaria Internazionale	Kuwait

FEBBRAIO

3/6 Karat 94	Budapest
3/8 AGTA Gem Fair	Tucson
5/13 G.L.D.A. Gems & Jewellery Show	Tucson
6/8 JA International Jewellery Show	New York
6/10 International Spring Fair	Birmingham
11/14 Inhorgenta	Monaco
11/14 Macef Oro e Argento	Milano
19/23 Internat. Frankfurt Fair AMBIENTE	Frankfurt
24/27 Int. Diamond, Gem & Jewellery	Surat (INDIA)
27-2/2-3 International Jewelry Tokyo (ICE)	Tokyo

MARZO

5/8 "valenzagioielli"	Valenza
14/17 Bangkok Gems & Jewelry Fair	Bangkok
10/12 International Jewellery Singapore	Singapore
10/12 Brazil Intern. Gems & Jewellery Fair	Sao Paulo
16/19 H.K. Int. Jewellery Show	Hong Kong
17/21 Joyacòr	Còrdoba
19/22 India International Jewellery Show	Bombay
20/22 Expo New York	New York
29-3/1-4 Dubai's Gold Jewellery Gems	Dubai U.A.E.

APRILE

14/21 European Watch, Clock & Jewellery Fair	BASEL
29/4-2/5 Oroanapoli - 21° SIOGO	Napoli

MAGGIO

1/3 Expo Providence	Rhode Island
6/9 Sicilia Oro	Giardini di Naxos
10/13 5° Asian International Gift Fair	Singapore
25/29 Int. Watch, Clock & Jewellery Expo	Shenzhen, China

GIUGNO

11/16 Vicenzaoro2	Vicenza
19/22 JA International Jewellery Show	New York

21/23 Internationale Frankfurter Messe Asia	Tokyo
30-6/3-7 H.K. Jewelry & Watch Fair	Hong Kong

AGOSTO

14/15 Chicago Jewelry Show	Chicago
20/22 Preciosa	Dusseldorf
27/29 Gold Silver Watches Optics	Vejle, Denmark
31/8-3/9 Bangkok Gems & Jewelry Fair	Bangkok

SETTEMBRE

1/4 H.K. Intern. Jewellery Show	Hong Kong
2/5 Macef Oro e Argento	Milano
2/6 Bijorhca	Paris
10/12 Inhorgenta	Monaco
11/14 International Autumn Fair	Birmingham
11/15 Orogemma	Vicenza
19/23 H.K. Jewelry & Watch Fair	Hong Kong

OTTOBRE

1/5 "valenzagioielli"	Valenza
8/11 G.L.D.A. Gem & Jewelry Show	Tucson

NOVEMBRE

3/7 Int. Jewelry, Watch, Spectacles & Technical Equipment Fair	Beijing, China
11/14 Sicilia Oro	Giardini di Naxos
27/11-1/12 Jewellery Arabia 94	Bahrein / Dubai

N.B.: Le date sono state fornite direttamente dagli Enti Organizzatori. La redazione di "AOV Notizie" quindi non si assume alcuna responsabilità sulle date che potrebbero essere nel frattempo variate. Le date delle manifestazioni che ancora non appaiono in calendario ci saranno fornite successivamente alla stampa del presente notiziario.



dal 5 all'8
MARZO 1994

dall'1 al 5
OTTOBRE 1994

**Mostra di gioielleria
e oreficeria
riservata agli
operatori del settore**

LEGGE REGIONALE PER L' OCCUPAZIONE: DOMANDE ENTRO IL 29 NOVEMBRE 1993

Una recente legge regionale (L.R. n. 28 del 14 giugno 1993 in Gazzetta Ufficiale Regione Piemonte n. 25 del 23 giugno 1993) dispone delle misure straordinarie per incentivare l'occupazione.

Incentivazioni alla creazioni di nuovi posti di lavoro

Soggetti beneficiari. Imprese che si impegnino ad assumere con rapporto di lavoro a tempo indeterminato soggetti appartenenti alle seguenti categorie:

● CATEGORIA A

- Lavoratori e lavoratrici con età superiore ai 40 anni ed inferiore ai 50 posti in mobilità;
- lavoratori e lavoratrici di età inferiore ai 50 anni che abbiano perso l'occupazione per riduzione o trasformazione di attività e che non fruiscono dell'indennità di mobilità;
- lavoratori e lavoratrici di età superiore ai 40 anni ed inferiore ai 50 che siano iscritti da 12 mesi nella 1° classe delle liste di collocamento.

IL CONTRIBUTO PER L'ASSUNZIONE DI TALI SOGGETTI E PARI A L. 15 MILIONI SE UOMINI E L.17 MILIONI SE DONNE, UNA-TANTUM.

● CATEGORIA B

- Lavoratori e lavoratrici di età superiore ai 50 anni posti in mobilità.

IL CONTRIBUTO PER L'ASSUNZIONE DI TALI SOGGETTI E PARI A L. 18 MILIONI SE UOMINI E L. 21 MILIONI SE DONNE, UNA-TANTUM.

● CATEGORIA C

- Lavoratori e lavoratrici di età superiore ai 50 anni che abbiano perso l'occupazione per riduzione o trasformazione d'attività e non fruiscono di indennità di mobilità;
- lavoratori e lavoratrici di età superiore ai 50 anni iscritti da almeno 12 mesi alla prima classe delle liste di collocamento.

IL CONTRIBUTO PER L'ASSUNZIONE DI TALI SOGGETTI E PARI A L. 20 MILIONI SE UOMINI E A L. 23 MILIONI SE DONNE, UNA-TANTUM.

La Regione concede alle imprese un contributo pari al 100% degli oneri previdenziali ed assistenziali per un periodo di 12 mesi per l'assunzione di invalidi residenti in Piemonte iscritti alle liste di collocamento.

Priorità

Per la distribuzione dei fondi si darà priorità all'assunzione dei soggetti di cui alla CATEGORIA C. Secondariamente verranno considerate le richieste di assunzione relative alla categoria di cui alla lettera B. Infine verranno esaminate le richieste di assunzione di soggetti di cui alla CATEGORIA A.

La Regione ha inoltre fissato un ulteriore criterio di priorità basato sulla gravità della situazione occupazionale in Piemonte. La Circostrizione di Valenza risulta essere agli ultimi posti (quarantacinquesima su quarantanove) in questa particolare classificazione quindi con una situazione occupazionale meno difficile che in altre realtà piemontesi.

Domande

Le imprese interessate devono presentare - prima della assunzione - domanda alla *Regione Piemonte Assessorato al Lavoro Servizio Politiche Attive del Lavoro - Via Pisano - 10152 Torino*. Tale domanda, redatta su **appositi moduli ritirabili in AOV, deve giungere alla Regione entro il 29 novembre**. Le domande saranno vagliate in ordine cronologico d'arrivo fatti salvi i criteri di priorità.

Fondi disponibili

Per il 1993 sono stati stanziati per l'intervento teso a favorire l'occupazione fondi pari a **2 miliardi e 400 milioni**.

Erogazione contributo

A fronte dei primi 12 mesi d'attività lavorativa del soggetto assunto, la Regione dispone l'erogazione del contributo in una unica soluzione posticipata.

Per ulteriori informazioni, ritiro dei moduli e consultazione della legge gli uffici sono a disposizione. ■

RIMBORSI TASSE DI CONCESSIONE GOVERNATIVA TERMINI PIU' LUNGI ?

La ormai nota sentenza del Tribunale di Genova relativa ai rimborsi delle Tasse di Concessione Governative pagate per le società contiene un ulteriore principio di novità rispetto ai chiarimenti del Ministero. Infatti il Tribunale di Genova ha precisato che per la domanda di rimborso non opera il termine triennale di decadenza ma quello assai più ampio decennale.

Infatti il pagamento della tassa non costituiva un erroneo versamento di somme - al quale si applica il termine di decadenza triennale - ma l'adempimento di un obbligo di legge.

A supporto di tale interpretazione viene richiamata la sentenza della Corte di Giustizia della CEE che ha determinato una situazione analoga a quella che avrebbe prodotto una legge abrogativa della tassa e riconoscitrice del diritto al rimborso.

Di seguito proponiamo un fac-simile di richiesta di rimborso tratto dal quotidiano economico Italia Oggi. ■

Così l'istanza per la restituzione

All'Ufficio del registro di..... (1)

Oggetto: Istanza di rimborso della tassa di Cc.Gg. sulle società relativa agli anni..... (2)

La sottoscritta società..... con sede in..... alla via....., in persona del suo legale rappresentante, pro tempore, sig..... ha versato all'erario i seguenti importi per la tassa di concessione governativa (veggasi allegate fotocopie dei bollettini di versamento):

- Lit..... per l'anno 1988, boll. n..... del..... (3);

VISTO

- l'art. 10, lettera c), e 12 della direttiva del consiglio Cee n. 335 del 10 luglio 1969;

- la sentenza della Corte di giustizia Cee del 20 aprile 1993;

CONSIDERATA

- l'illegittimità di qualsiasi tassa dovuta per il mero mantenimento dell'iscrizione della società nel registro delle imprese, diversa da diritti di carattere remunerativo come corrispettivo di operazioni imposte dalla legge per uno scopo di interesse generale;

- l'inoperatività del termine decadenza di cui al secondo comma dell'art. 13 del dpr n. 641/72,

CHIEDE

il rimborso delle somme versate, in quanto non dovute, oltre agli interessi maturati e maturandi.

....., li..... (firma)

(1) Ufficio del registro competente alla liquidazione della tassa stessa e non necessariamente l'ufficio del registro di Roma (secondo il tribunale di Genova).

(2) Indicare gli anni per i quali si chiede il rimborso della tassa, tenendo in considerazione l'inapplicabilità del termine triennale di decadenza.

(3) L'entità della tassa di concessione governativa sulle società è stata oggetto di numerose modifiche, che riassumiamo nello schema seguente:

ANNI	SPA E SAPA	SRL	SNC E SAS
1988	15.000.000	3.500.000	500.000
1989-1991	12.000.000	3.500.000	500.000
1992	4.000.000	2.500.000	500.000
1993	500.000	500.000	500.000

FONTE: ITALIA OGGI

S.R.L. AD UNICO SOCIO

Ricordiamo che dallo scorso marzo è possibile costituire società a responsabilità limitata con un unico socio (vedi AOV NOTIZIE n. 3/93 e n. 4/93).

La nuova figura societaria dovrebbe essere valutata con interesse dalle piccole e medie aziende in ragione delle caratteristiche di flessibilità e snellezza che andiamo brevemente a riproporre.

Costituzione di S.R.L. unipersonale

Si costituisce - tramite atto pubblico - con un documento contenente anche lo Statuto Sociale.

Il capitale sociale, minimo di L. 20 milioni, deve essere interamente sottoscritto e versato.

Entro 30 giorni l'atto viene depositato presso la Cancelleria del Tribunale competente che ordina dopo opportune verifiche l'iscrizione della ditta al registro imprese.

La società a responsabilità limitata acquista a questo punto la sua personalità giuridica e l'unico socio risponde limitatamente alla quota conferita.

Si crea così una netta distinzione tra i beni patrimoniali personali del socio e quelli propri della società con una conseguente maggiore tranquillità per l'unico socio.

Sottolineiamo come la qualità di società a responsabilità limitata con unico socio deve essere indicata negli atti e nella corrispondenza.

Ricordiamo infine che non è possibile procedere alla trasformazione di una impresa individuale in una S.R.L. con la conseguenza che si deve parlare di una vera e propria costituzione mediante conferimento di azienda.

Tale conferimento dovrà essere effettuato prestando le dovute cautele ai debiti dell'azienda oggetto del conferimento al fine di non vanificare l'intento di limitazione della responsabilità.

Il tema di conferimenti si attendono entro il giugno 1994 nuove norme che attenuano il carico di imposta. ■

NICHEL: NUOVE REGOLE ANCHE IN AUSTRIA

Dopo le disposizioni che regolano l'uso del nichel in Germania (vedi AOV NOTIZIE n. 5/93), anche la Repubblica Austriaca ha emanato un decreto del ministero della Sanità, Sport e Tutela dei consumatori relativo al divieto e/o alla limitazione dell'uso di determinati oggetti di consumo contenenti nichel.

Infatti la Gazzetta Ufficiale Austriaca del 29 agosto 1993 stabilisce che:

a) è vietato mettere in circolazione oggetti di consumo contenenti nichel destinati al contatto non soltanto provvisorio con parti del corpo umano quali ad esempio gli articoli di bigiotteria, orologi, montature per occhiali, ecc. che emettono più di 0,5 mg/cm³ alla settimana;

b) è vietato mettere in circolazione orecchini per lobi forati contenenti nichel o prodotti simili - ugualmente contenenti nichel - destinati a permanere a contatto con l'inter-

no del lobo finchè non si rimargini la ferita provocata al momento della foratura - a meno di un contenuto di nichel minore dello 0,05%.

La disposizione contiene chiarimenti relativamente al modo di testare gli oggetti mediante specifici reagenti.

Il testo integrale della norma e le informazioni per i test sono ottenibili in Associazione. ■

ACCONTI IRPEF-IRPEG-ILOR IN DIMINUZIONE

Il Decreto Legge n. 357 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 215 dispone che l'acconto IRPEF, IRPEG e ILOR per i redditi prodotti nel 1993 da versarsi entro il 30 novembre **diminuisce dal 98% al 95%**.

Resta ferma al 98% la misura del versamento d'acconto del contributo per le prestazioni al Servizio Sanitario Nazionale. ■

ARTIGIANATO ED ANTIRICICLAGGIO

Sulle scorta delle disposizioni della legge 310 /1993 (vedi AOV NOTIZIE N. 9/93) che prescrive tra l'altro l'atto pubblico o la scrittura privata autenticata per i contratti che prevedono il trasferimento o la concessione in comodato delle impresa **ci si chiede se anche l'azienda artigiana debba essere sottoposta a tale normativa.**

Ciò in quanto la legge prescrive l'intervento del notaio solo per il trasferimento di aziende condotte da imprenditori soggetti ad iscrizione nel Registro Imprese, vale a dire aziende, o condotte da imprenditori individuali non qualificabili come piccoli imprenditori o tutte quelle di qualsiasi dimensione, esercitate in qualsiasi forma societaria.

Ora visto che alla piccola azienda artigiana con un limitato giro di affari si applicano le regole - in materia fallimentare - dei piccoli imprenditori si poneva il problema di operare una distinzione tra le imprese artigiane relativamente alla assoggettabilità alle norme sui trasferimenti.

Onde evitare che gli imprenditori, interpreti e notai dovessero vagliare ogni singolo caso e considerando che le norme introdotte perseguono finalità di ordine pubblico, si ritiene che le disposizioni possano applicarsi indistintamente a tutte le imprese artigiane. ■

INDICE ISTAT

L'Istituto Centrale di Statistica ha comunicato l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie degli operai ed impiegati relativo al mese di **Settembre 1993**. L'indice è risultato pari a **104,8**.

Il coefficiente per la rivalutazione a settembre del **trattamento di fine rapporto** maturato al 31/12/93 risulta pari a **1,032334**. ■

PRINCIPALI VALUTE: VALORI

Di seguito riportiamo la tabella di accertamento del cambio delle valute estere per il mese di **AGOSTO 1993** agli effetti delle norme del Titolo 1 del Testo Unico delle Imposte sui Redditi:

Dollaro USA	1.605,083
Marco tedesco	946,737
Franco francese	270,559
Lira sterlina	2.394,561
ECU	1.806,829
Yen	15,465
Franco svizzero	1.072,163
Peseta spagnola	11,564

PREVIDENZA: TASSI DI DILAZIONE

La Gazzetta Ufficiale n. 235 del 6/10/93 ha pubblicato il D.M. 24/9/93 del Ministero del Tesoro di concerto con il Ministero del Lavoro il quale ha fissato l'interesse di differimento e di dilazione per la regolarizzazione rateale dei debiti per i contributi ed accessori di legge nella misura del **23,750% con decorrenza 6 ottobre 1993**.

Le sanzioni civili sono fissate nella misura del 28,750% sempre dal 6 ottobre 1993. ■

TASSO UNICO DI SCONTO: RIDUZIONE

A far data **da venerdì 22 ottobre** la **Banca d'Italia** ha deciso la riduzione del Tasso Unico di Sconto dall'8,50% all'**8,00%**.

La decisione della Banca d'Italia corrisponde alla tendenza verso il ribasso dei rendimenti sui mercati finanziari in un contesto internazionale di ristagno dei mercati produttivi.

Il provvedimento della Banca d'Italia segue l'analoga decisione della *Bundesbank* che ha ridotto il tasso di sconto dal 6,25% al 5,75%. ■

NOVEMBRE 1993

- 03/11 - S.R.L.** Termine ultimo per procedere alla vidimazione straordinaria del libro soci.
- 05/11 - IVA CONTRIBUENTI TRIMESTRALI.** Annotazione e versamento dell'IVA a debito.
- 15/11 - RITENUTE ALLA FONTE.** Versamento al concessionario delle ritenute operate nel mese precedente.
- 12/11 - IMPOSTE ISCRITTE A RUOLO.** Pagamento mediante conto corrente postale intestato al concessionario competente delle imposte iscritte a ruolo e notificate con cartella esattoriale
- 18/11 - IMPOSTE ISCRITTE A RUOLO.** Pagamento diretto agli sportelli del Concessionario della rata di imposte iscritte a ruolo e notificate con cartella esattoriale.
- 19/11 - IVA.** Annotazione della liquidazione periodica e versamento dell'Iva risultante a debito per i contribuenti mensili.
- 19/11 - IVA CONTRIBUENTI MENSILI.** Regularizzazione degli adempimenti omessi o irregolarmente eseguiti relativi alla liquidazione periodica da effettuarsi nel mese precedente. Sovrattassa del 5%
- 20/11 - ATTENZIONE.** ESSENDO LA GIORNATA ODIERNA NON LAVORATIVA PER BANCHE E CONCESSIONARI SI CONSIGLIA DI ANTICIPARE GLI ADEMPIMENTI.
- 20/11 - RITENUTA ALLA FONTE.** Versamento al Concessionario delle ritenute operate nel mese precedente ai dipendenti da parte dei datori di lavoro non agricolo
- 20/11 - INPS.** Presentazione della denuncia mensile e versamento dei contributi dovuti per il mese precedente in favore del personale dipendente.
- 20/11 - ENASARCO.** Versamento dei contributi previdenziali.
- 29/11 - LEGGE REGIONALE.** Termine ultimo per presentare la domanda per usufruire delle agevolazioni previste dalla legge regionale 28/93. *(Vedi servizio a pagina 16).*
- 30/11 - AUTOTASSAZIONE IRPEF E ILOR.** Versamento tramite posta o banca dell'acconto di imposta dovuta per il 1993. Per i contribuenti che hanno già versato l'acconto si tratta di versare la seconda rata.
- 30/11 - IRPEF E ILOR.** Pagamento diretto agli sportelli del concessionario degli acconti IRPEF e ILOR per le società il cui esercizio ha avuto inizio il 1° gennaio 1993.
- 30/11 - IVA ADEMPIMENTI DI FINE MESE:** registrazione fatture acquisto; fatturazione delle operazioni effettuate dalle sedi secondarie; annotazioni da parte dei contribuenti che si avvalgono delle possibilità di acquistare o importare senza pagamento di imposta.
- 30/11 - IVA.** Fatturazione dei beni consegnati o spediti con bolla di accompagnamento nel mese precedente e relativa registrazione.

DICEMBRE 1993

- 1/12 - ACCONTO IRPEF / ILOR.** I soggetti che hanno approvato il bilancio nel mese precedente in occasione della presentazione del modello 760 devono versare se tenuti l'acconto.
- 3/12 - RITARDATO VERSAMENTO DELL'ACCONTO IRPEF E ILOR.** Ultimo giorno per il versamento dell'acconto con sovrattassa ridotta al 3%.
- 4/12 - IVA CONTRIBUENTI TRIMESTRALI.** Regularizzazione degli adempimenti omessi o irregolarmente eseguiti relativamente alla liquidazione periodica del mese precedente. Sovrattassa del 5%.

METODOLOGIA PER IL CONTROLLO DELLE GIOIELLERIE ED OREFICERIE

Una recente Circolare del Ministero delle Finanze (prot. 15762 del 4/10/93) avente per oggetto il programma di verifiche per il 1993 include tra le attività economiche che presentano una elevata possibilità di occultamento dei ricavi o dei proventi e quindi sottoponibili a verifica, anche quelle di oreficeria e gioielleria.

Le verifiche, da compiersi entro fine '93, dovranno essere circa 2000 (ripartite tra 8 attività) e saranno effettuate dagli Uffici IVA e delle imposte o dalla Guardia di Finanza.

Le verifiche svolte nel corrente anno potranno riguardare il periodo di imposta in corso e quello immediatamente precedente.

Di seguito riportiamo integralmente l'allegato n.1 alla circolare che fissa la metodologia per il controllo delle gioiellerie ed oreficerie.

1 - Criteri di selezione

I soggetti da sottoporre ad indagine saranno selezionati tra quelli più noti ed affermati nell'ambito territoriale di competenza che, sulla base dei dati più recenti disponibili, si caratterizzano per una redditività inadeguata in termini assoluti e/o per una elevata incidenza, rispetto all'ammontare dei ricavi, di uno o più dei seguenti elementi:

- costo del venduto;
- rimanenze di magazzino;
- lavoro dipendente e non dipendente utilizzato nell'attività.

Potrà essere motivo di preferenza nella selezione lo svolgimento dell'attività in forma di società di capitali ovvero in regime contabile ordinario, l'eventuale notizia di irregolarità per mancata emissione di scontrini fiscali o per indicazione in esse di corrispettivi inferiori a quelli effettivi, e l'esistenza di segnalazioni o verbali per acquisti senza fattura.

2 - Indagini preliminari

Saranno acquisite presso i sistemi informativi le interrogazioni II.DD. e Iva per individuare tutte le notizie utili all'indagine e, in particolare:

- eventuali incrementi patrimoniali o altre significative manifestazioni di capacità contributiva poste in essere dall'imprenditore o dai soci e dai loro familiari conviventi;
- il luogo di conservazione delle scritture contabili e l'eventuale soggetto depositario;
- l'eventuale disponibilità di locali utilizzati per il deposito di merci.

3 - Modalità di svolgimento dell'attività di verifica esterna

3.1. Nucleo operante: due addetti; per il primo accesso può essere opportuno prevedere l'impiego di un terzo addetto;

3.2. Periodi d'imposta interessati: periodo d'imposta in corso e primo periodo precedente (per il quale sia decorso il termine di presentazione della dichiarazione dei redditi); quindi, relativamente alle verifiche avviate entro dicembre 1993, saranno esaminati il 1992 e lo stesso anno 1993.

3.3. Caratteristiche dell'indagine: l'attività ispettiva dovrà essere finalizzata al controllo dei ricavi conseguiti. Pertanto, l'esame della documentazione contabile dovrà essere tendenzialmente limitato alla parte necessaria ad effettuare una ricostruzione indiretta dei corrispettivi.

3.4. Nel corso dell'accesso si procederà alle seguenti operazioni:

a) Inventariazione analitica (quantità, valore e fornitore) dei preziosi e degli altri beni destinati alla vendita esistenti presso l'impresa (estendendo la ricerca anche ad eventuali altri locali a disposizione di cui si abbia conoscenza), elencando separatamente i beni presso terzi;

b) acquisizione della documentazione contabile obbligatoria;

c) ricerca di eventuale altra documentazione che possa assumere rilievo ai fini dell'indagine;

d) rilevazione di tutto il personale che opera effettivamente nell'impresa, con indicazione dei dati anagrafici, delle mansioni svolte e, per i dipendenti o collaboratori, della data in cui hanno iniziato a prestare la loro attività;

e) ricostruzione del carico di magazzino risultante contabilmente sulla base dell'inventario redatto dall'impresa al termine dell'esercizio precedente e della documentazione relativa ai successivi acquisti (fatture, bolle di accompagnamento);

f) raffronto tra inventario fisico e il carico di magazzino contabile, per individuare eventuali incongruenze (acquisti senza fattura);

g) determinazione del ricavo medio-ponderato praticato dall'impresa. A tal fine, per ciascuna categoria di

beni, o per raggruppamenti omogenei di categorie di beni, sarà effettuata una rilevazione campionaria del ricarico, ponendo a confronto il prezzo di acquisto dei singoli beni più significativi, al netto di Iva e di eventuali abbuoni o sconti, con quello di vendita, Iva esclusa, rilevabile dai prezzi praticati al momento dell'accesso.

I dati così rilevati saranno evidenziati in prospetto da allegare al processo verbale di accesso.

La rilevazione del ricarico potrà essere in seguito estesa anche all'esercizio precedente, utilizzando l'eventuale documentazione di vendita esistente (fatture emesse, ecc.).

Per l'effettuazione delle operazioni di inventario e per i successivi riscontri con la documentazione contabile è opportuno tenere presente che:

- relativamente alle pietre preziose sono attualmente in uso vari sistemi di certificazione (C.I.B.J.O.: libro sui diamanti, libro sulle pietre preziose e libro sulle perle; G.I.A.; H.R.D.);

- la vigente legislazione in materia di titoli e marchi di identificazione dei metalli preziosi (legge 30 gennaio 1968, n. 46; DPR 30 dicembre 1979, n. 1496; DPR 13

marzo 1992, n. 318) prevede l'obbligo di apposizione, oltre che del titolo legale, anche del marchio di identificazione del fabbricante e dell'importatore, secondo il facsimile di seguito riportato. Ciò consente l'effettuazione di specifici riscontri in ordine alla regolare fatturazione e contabilizzazione degli acquisti di platino, palladio, oro e argento.

3.5. Acquisizione della documentazione contabile detenuta in altri luoghi: subito dopo l'effettuazione del primo accesso si procederà al ritiro della eventuale documentazione contabile detenuta presso terzi o in altri luoghi.

4 - Sviluppo dell'indagine indiretta per il controllo dei ricavi

L'indagine indiretta sarà prioritariamente finalizzata alla ricostruzione dei ricavi conseguiti in relazione al costo dei beni venduti.

Si procederà, pertanto, ad applicare le percentuali di ricarico rilevate nel corso dell'accesso al costo di ciascuna categoria (o raggruppamento omogeneo di categorie) di beni venduti, nei due esercizi esaminati, determinando in tal modo il corrispondente ammontare di ricavi presuntivamente conseguito.

A questo riguardo si rileva come l'estensione del ricarico rilevato per l'esercizio in corso all'esercizio immediatamente precedente si giustifica sul piano probatorio nella considerazione del breve lasso temporale intercorso sempreché, ovviamente, non siano significativamente mutate le condizioni generali di mercato e quelle particolari in cui opera l'impresa.

5 - Altre indagini e riscontri. Verbalizzazioni.

Nel corso dell'indagine sarà opportuno effettuare a scandaglio riscontri tra i corrispettivi contabilizzati e gli importi risultanti dagli scontrini giornalieri e dal giornale di fondo dell'apparecchio misuratore fiscale.

Ulteriori riscontri saranno operati sugli estratti conto relativi alle riscossioni mediante carte di credito. Ulteriori indagini indirette potranno essere svolte a campione presso imprese fornitrici dei preziosi per individuare possibili mancate contabilizzazioni di fatture di acquisto.

Per quanto concerne le indagini bancarie esse dovranno essere avviate nelle ipotesi in cui i risultati dell'indagine svolta appaiono poco compatibili con i parametri adottati in sede di selezione.

Nel processo verbale di constatazione redatto al termine della verifica saranno riportate le risultanze delle indagini indirette soltanto nell'ipotesi in cui le stesse abbiano avuto esito positivo.

Negli altri casi le stesse saranno descritte in una breve relazione di accompagnamento redatta per uso interno.

■

SCHEDA DI RILEVAZIONE PER OREFICERIE E GIOIELLERIE

Ufficio distrettuale di.....
Comando di.....
Data di inizio verifica:/...../.....
Denominazione.....
Partita Iva.....
Codice Fiscale.....
Domicilio fiscale..... prov.....

Natura giuridica

- ☐ ditta individuale
☐ società di persone
☐ società di capitale

Corrispondenza del codice di attività dichiarato all'attività effettivamente svolta ☐ SI ☐ NO

Superficie complessiva dei locali (mq.).....
valore del magazzino al momento dell'accesso:
.....000


ricarico medio constatato per l'esercizio in corso:.....

RILEVATO 92 RILEVATO 93

- Nr. titolari e collaboratori occupati nell'impresa
● Nr. dipendenti
● Ricavi000000

Ricavi dichiarati000000

Indagine bancaria: ☐ SI ☐ NO



Studio project

I SOLVENTI COSTANO ED INQUINANO

EVAPORARLI AVVELENA L'AMBIENTE

SMALTIRLI COSTA MOLTO

CONSERVARLI È RISCHIOSO

SCEGLI LA DISTILLAZIONE

Attualmente le imprese che utilizzano nel ciclo di lavorazione i solventi sono obbligate dalla normativa vigente a:

- stoccare i solventi esausti;
- aggiornare costantemente i registri di carico e scarico dei rifiuti;
- assumersi i futuri elevati costi di smaltimento dei solventi esausti.

Per superare tale situazione si presentano alcuni sistemi per il recupero dei solventi, basati su processi di distillazione.

VANTAGGI DELLA DISTILLAZIONE

Smaltire i solventi esausti stoccati negli anni.

Depurare il solvente e riutilizzarlo come nuovo.

Recuperare l'oro nel residuo solido.

Non è necessario acquistare l'apparecchiatura di distillazione in quanto è sufficiente noleggiarla.

STUDIO PROJECT rimane a disposizione delle aziende per una dimostrazione gratuita che ne dimostrerà i vantaggi.

Studio project

15048 VALENZA (AL) - Via Napoli, 1

☎ 0337/241104 - Telefax 0131/946355

L'A.O.V. ha condotto una breve indagine che, usufruendo dei dati forniti dalla **CAMERA DI COMMERCIO DI PAVIA**, fotografa la situazione delle ditte orafe fabbricanti e di servizi esistente nella provincia pavese e in particolar modo nelle zone limitrofe a Valenza che da questa hanno assorbito una "vocazione" per l'attività orafa.

Di seguito riportiamo alcune tabelle che chiariscono più di ogni parola le dimensioni anche temporali del fenomeno riferito al **15 settembre 1993**.

PROVINCIA DI PAVIA

FABBRICANTI	96
INCASTONATORI	23
MODELLISTI	11
COMM. ALL'INGROSSO	8
POLITORI E RODIATORI	1
TOTALE	139

PROVINCIA DI PAVIA ZONE LIMITROFE A VALENZA

	Fabbricanti	Modellisti	Incastonatori	Comm. all'ingrosso	Totali
FRASCAROLO	8	-	1	1	10
MEDE	39	3	14	3	59
SARTIRANA	13	3	5	-	21
VALLE LOMELLINA	7	1	2	-	10
TOTALI	67	7	22	4	100

DITTE ORAFE CREATE DAL 1° GENNAIO 1990 AL 15 SETTEMBRE 1993 NEI COMUNI DI MEDE, SARTIRANA, FRASCAROLO, VALLE LOMELLINA

FABBRICANTI	15
MODELLISTI	2
INCASTONATORI	2
COMM. ALL'INGROSSO	1
POLITORI E RODIATORI	1
TOTALE	21

ESPORTAZIONI ITALIANE DI OREFICERIA E GIOIELLERIA

Di seguito riportiamo i dati relativi alle esportazioni italiane di gioielleria ed oreficeria rilevati dal **CLUB DEGLI ORAFI ITALIA** su base ISTAT nel **1° trimestre 1993**.

Premettiamo alla consueta griglia statistica un breve estratto di una nota del Club degli Orafi esplicativa delle nuove metodologie di rilevazione.

IL NUOVO SISTEMA DI RACCOLTA DEI DATI SUGLI SCAMBI DI BENI CON I PAESI CEE

La realizzazione del Mercato Unico dal 1° gennaio 1993 ha determinato la soppressione delle barriere fisiche e delle formalità doganali negli scambi di beni tra i paesi CEE.

Queste innovazioni hanno comportato delle modifiche strutturali al sistema di raccolta dei dati statistici.

In tale contesto è stato istituito un nuovo sistema di rilevazione statistica denominata **INTRASTAT**.

La metodologia adottata nella nuova indagine INTRASTAT non è modificata sostanzialmente rispetto a quella utilizzata fino alla fine del 1992 in relazione alla tipologia delle transazioni oggetto di rilevazione ed alla definizione dei principali indicatori del commercio.

Ai fini di una corretta interpretazione delle risultanze statistiche del 1993 è da tenere presente quanto segue:

1) i dati relativi al singolo mese si riferiscono ai soli movimenti commerciali effettuati dalle imprese con fatturato annuale di scambi intracomunitari superiore a 150 milioni di lire;

2) i dati relativi al mese finale di ogni trimestre (marzo, giugno, ecc.) comprendono, oltre che i movimenti commerciali delle imprese di cui al precedente punto, anche quelli realizzati da imprese con un fatturato annuale di scambi intracomunitari compreso nella soglia tra i 50 ed i 150 milioni di lire;

3) i dati plurimensili comprendono sia i dati dei singoli mesi che quelli trimestrali.

Per quanto sopra, i dati del 1993 non sono perfettamente comparabili con quelli relativi al 1992 ed agli anni precedenti. Pertanto i raffronti debbono essere fatti con la dovuta cautela.

Nulla invece è innovato per quanto riguarda la rilevazione dei dati relativi al commercio con i paesi extracomunitari, che continua ad essere effettuata sulla base della copia per la statistica della dichiarazione doganale.

ESPORTAZIONI ITALIANE SETTORE OREFICERIA/GIOIELLERIA 1993

A) VOCE DOGANALE ISTAT 71.13.1900 MINUTERIA ED OGGETTI DI GIOIELLERIA

B) VOCE DOGANALE ISTAT 91.13.10100 CINTURINI E BRACCIALETTI PER OROLOGI

PAESI	gen.93	gen.92	feb.93	feb.92	mar.93	mar.92	gen/mar 93	gen/mar 92	Variaz. % gen/mar 93/92
U.S.A.	134880	66795	154162	95726	144799	111225	433841	273746	58%
PANAMA	22786	13169	37264	24440	31272	21470	91322	59079	55%
EMIRATI ARABI UNITI	23695	12158	43817	24811	21857	16757	89369	53726	66%
GERMANIA	19869	20308	38731	30039	24805	32985	83405	83332	-
SVIZZERA	11992	13964	22707	19576	30189	27611	64888	61151	6%
HONG KONG	20109	15400	21813	14321	22817	16414	64739	46135	40%
SPAGNA	9473	8026	21031	18549	11962	20364	42466	46939	-10%
FRANCIA	8833	6975	18823	14681	12952	15274	40608	36930	10%
ARABIA SAUDITA	12039	10031	21930	14022	4995	8895	38964	32948	18%
GIAPPONE	8506	8527	12525	12633	14672	14391	35703	35551	-
REGNO UNITO	5089	8618	12452	14728	8947	15952	26408	39298	-33%
AUSTRIA	3037	2554	7350	7130	12741	11112	23128	20796	11%
ISRAELE	5284	2562	5819	3721	6919	4060	18022	10343	74%
ANTILLE OLANDESI	2906	3708	2971	3283	8304	3386	14181	10375	37%
LIBANO	1265	5112	5017	6752	6990	8068	13272	19932	-33%
BELGIO e LUSSEMBURGO	3977	2005	3431	2814	5322	5062	12730	9881	29%
PAESI BASSI	2126	1412	3610	3222	3538	3360	9274	7994	16%
SVEZIA	1413	1225	2191	2986	2902	2988	6506	7199	-10%
CANADA	1224	1088	2491	2037	2175	2755	5890	5880	-
AUSTRALIA	1167	757	535	1542	1131	1499	2388	3798	-25%
LIBYA	561	2412	1370	1818	300	1816	2231	6046	-63%
ALTRI PAESI	30324	24103	39413	33490	48066	44747	117803	102338	15%
TOTALE	330475	230907	479453	352319	427655	390191	1237583	973417	27%

CAMERA DI COMMERCIO DI ALESSANDRIA: DATI II° TRIMESTRE 1993

Come di consueto la **C.C.I.A.A. di Alessandria** ha pubblicato i dati relativi alla situazione congiunturale della Provincia nel 2° trimestre del corrente anno.

Riportiamo per opportuna conoscenza le osservazioni relative al **settore gioielleria ed argenteria**.

" Si è trattato di un trimestre ancora poco favorevole per il settore della **GIOIELLERIA** ed **OREFICERIA** che ha denunciato una flessione produttiva del 3,2% rispetto al periodo gennaio-marzo e del 12,6% nei confronti del corrispondente trimestre 1992.

Gli insoddisfacenti livelli di attività sono confermati dal grado di utilizzo delle strutture produttive e dalla esuberanza delle scorte di materiali impiegati nella produzione. Al comparto è mancato il sostegno della domanda apparsa stagnante sul mercato interno, dove gli operatori del settore hanno avvertito sintomi preoccupanti di mancanza di liquidità.

Dal mercato estero qualche segnale positivo è giunto dal Giappone; sul fronte europeo non sono state avvertite prospettive di ripresa.

I nuovi ordinativi raccolti nel trimestre sono apparsi cedenti sia all'interno che all'estero, rispettivamente dell'1,8 e dello 0,5%. Le esportazioni hanno comunque ancora rappresentato una voce significativa del fatturato assorbendone il 34%.

Il quadro congiunturale per il prossimo semestre appare ancora incerto; il 76% degli operatori prevede sensibili cali di produzione mentre il 24% ipotizza lievi aumenti.

Per la domanda interna sono previsti incrementi secondo il 54% degli intervistati mentre il 46% teme ulteriori cali. Per la componente estera prevale l'ipotesi di stazionarietà anche se non sono esclusi eventuali miglioramenti da oltre il 38% delle imprese. Timori sono stati espressi sia per i prezzi di vendita destinati a salire che per l'occupazione destinata ancora a calare.

" Per quanto riguarda il settore **ARGENTERIA** la situazione è apparsa caratterizzata da tendenze contrastanti. La produzione pur in aumento rispetto al trimestre gennaio-marzo risulta in netto calo nei confronti dello stesso periodo del 1992.

La domanda è risultata apprezzabile solo nella componente estera tanto che tutte le aziende denunciano un esubero delle giacenze. Indicatori monetari rivolti al brutto con costi in aumento e prezzi di vendita stazionari.

Le prospettive per il secondo semestre '93 tendono ad un moderato ottimismo. " ■

CONFEDORAFI: EMANUELE DE GIOVANNI PRESIDENTE

Emanuele De Giovanni, milanese, quarant'anni, laureato in Scienze Politiche, è stato eletto nuovo presidente della Confedorafi nel corso della riunione del Consiglio Direttivo della Confederazione tenutasi a Vicenza il 13 settembre scorso.

De Giovanni, già "facente funzione" di presidente dal mese di marzo - da quando cioè *Carlo Nuzzo Goretti* aveva rimesso il proprio mandato - ricopriva inoltre le cariche di vicepresidente vicario della Confederazione e di presidente dell'*Associazione Orafa Lombarda*.

Nel corso della stessa riunione del Direttivo sono stati nominati vicepresidenti **Ernesto Hausmann** e **Agostino Roverato**, rispettivamente presidente della *Federdettaglianti* e presidente della *Federorafi*.

Lorenzo Buccellati e **Claudio Tomassini** sono stati confermati presidente onorario e direttore. ■

WORLD GOLD COUNCIL: ELETTO IL NUOVO PRESIDENTE

Robin A. Plumbridge, è stato eletto presidente del *World Gold Council* nel giugno scorso ad Istanbul, durante il settimo meeting annuale.

Plumbridge, già presidente e chief-executive di *Gold Fields of South Africa Ltd.*, uno dei 16 membri fondatori di WGC, è stato anche membro della Commissione di revisori e vicepresidente di WGC.

■

MOSTRA D'ARTE ORAFA A UDINE

Dal 12 al 17 novembre prossimi saranno esposti, presso il centro fieristico di Udine, pezzi di artigianato orafa friulano, carinziano e sloveno.

Organizzata dall'Ente Fiera di Udine, la Mostra d'Arte Orafa festeggia i suoi dieci anni di vita. Aperta al pubblico la manifestazione ha attratto lo scorso anno circa 42.000 visitatori, successo dovuto anche al valore artistico dei pezzi esposti, gioielli unici, frutto di ricerche sia nei materiali che nello stile. ■

CENTRO COMMERCIALE IN GIAPPONE

L'ATC - **Asian & Pacific Trade Center** - è un centro commerciale internazionale che aprirà i suoi battenti nel 1994 nell'area sud del porto di Osaka a poca distanza dall'aeroporto internazionale.

Sviluppato su una superficie coperta di 70,000 mq l'ATC vuole essere il maggiore centro commerciale giapponese con vendita al dettaglio e all'ingrosso.

Gli utenti ideali dell'ATC sono le aziende straniere di qualsiasi dimensione operanti tra l'altro nel settore della gioielleria.

L'ATC offre agli espositori stranieri:

- l'affitto di spazi espositivi e di vendita;
- centro informazioni;
- spazi e servizi per il trasporto il magazzinaggio, la spedizione;
- centro interpretariato;
- servizi amministrativi centralizzati;
- spazi espositivi;
- banche ed uffici postali.

Costi - Affitto: mensile stand yen 3030 / mq comprensivi delle spese di manutenzione e di gestione delle aree comuni.

Durata contratto - 2 anni con possibilità di recesso dopo i primi 6 mesi;

Spazio minimo - 50 mq.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a: **Consert srl** -
Via Sidoli 22, 20129 Milano - tel./fax 02/7380662 alla c.
att.: Signor Sanae Yokota. ■

AUSTRALIA: GIACIMENTI DI DIAMANTI

Recenti rilevamenti geologici nell'Australia meridionale hanno portato a scoprire depositi monetari di oro e diamanti che dovrebbero portare ad estrazioni superiori a quelle attualmente in atto in zone come *Broken Hill* e *Argyle*. ■

SIBERIA: PEPITA DA RECORD

In Siberia è stata trovata nel cratere di un vulcano spento una **pepita di platino dal peso di 3,5 kg.**

Il valore delle pepita si aggira sui 40 mila dollari e la pone al terzo posto nella classifica fra i maggiori ritrovamenti. ■

Una nuova
opportunità
per il
commercio
all'ingrosso



RASSEGNA FABBRICANTI ORAFI

ESPOSIZIONE PERMANENTE

di oreficeria e gioielleria
riservata ai grossisti orafi
muniti di Licenza di P.S.

Valenza

Piazza Don Minzoni, 1
dal lunedì al venerdì
(9:00/12:00 - 14:30/17:30)

PARTECIPAZIONE ALLA "INTERNATIONAL JEWELRY TOKYO" - 27 febbraio - 2 marzo 1994

Nonostante il difficile momento congiunturale giapponese che ha colpito tutti i settori dei beni di consumo, l'Istituto Nazionale per il Commercio con l'Estero ha previsto, nel quadro delle attività di promozione da realizzare in Giappone, anche per il 1994, la partecipazione ufficiale italiana alla quinta edizione della fiera **"INTERNATIONAL JEWELRY TOKYO"**, fiera internazionale della gioielleria, oreficeria, argenteria, coralli e cammei.

La manifestazione si svolge nel centro fieristico di **Makuhari**, su una superficie espositiva che nel 1993 é stata di 33.750 mq. ed ha ospitato 720 aziende, di cui 318 locali e 402 straniere, queste ultime in rappresentanza di 31 paesi.

☐ **AREA ESPOSITIVA E SERVIZI DI ASSISTENZA**

L'ICE fornirà uno **stand (modulo di circa mq. 11)** completamente allestito nonché i servizi di assistenza commerciali quali interpretariato, informazioni commerciali, nominativi degli operatori giapponesi in loco.

Verrà infatti predisposto un kit informativo contenente:

- a) notizie di marketing e congiunturali sul Giappone;*
- b) nota su produzione, distribuzione, tendenze della domanda relativa ai prodotti del settore orafa-argentiero;*
- c) notizie utili di riferimento locale (indirizzi, consigli sugli usi, ecc.);*
- d) liste aggiornate di operatori del settore;*
- e) liste delle richieste di merci del settore orafa-argentiero pervenute negli ultimi tre mesi.*

L'ICE offre anche la possibilità di usufruire di un servizio di cassette di sicurezza durante il periodo della fiera.

Nel primo giorno di inaugurazione verrà inoltre offerto un buffet a cui verranno invitati i principali importatori e grossisti giapponesi.

☐ **CATALOGO**

E' prevista la realizzazione di un catalogo degli espositori italiani che sarà inviato, in anticipo, a cura dell'Ufficio ICE di Tokyo, ad un mailing list di circa 5.000 operatori commerciali giapponesi, nonché inserzioni pubblicitarie nel catalogo ufficiale della fiera e sulle riviste specializzate.

☐ **COSTI**

A parziale copertura delle spese generali di organizzazione e gestione le aziende dovranno provvedere al pagamento di:

- **L. 8.500.000** per ogni stand richiesto;
- **L. 9.500.000** nel caso in cui venga richiesto uno stand d'angolo.

Tali importi saranno ridotti rispettivamente a **L. 7.900.000** e **L. 8.900.000** nel caso di domande di partecipazione da parte di **aziende abbonate ai servizi ICE.**

Per chi volesse abbonarsi, l'ICE provvederà, su richiesta, a fornire tutte le indicazioni in merito nonché ad inviare la relativa documentazione.

Il costo dell'abbonamento é di L. 100.000 + IVA, durata 1 anno.

Ogni azienda avrà a proprio carico le spese relative all'assicurazione, al trasporto, sdoganamento, consegna e rispedizione del campionario nonché i costi relativi al viaggio ed al soggiorno degli incaricati.

☐ **DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

Le domande di partecipazione dovranno pervenire **al più presto** debitamente compilate, firmate e timbrate in ogni loro parte a:

I.C.E. Ufficio Persona e Tempo Libero
00144 ROMA - Via Liszt, 21
attenzione dott.ssa SILVIA PELLEGRINI
Tel. 06/59926692

Le aziende inoltre dovranno inviare, per l'inserimento nel catalogo, al medesimo indirizzo, una documentazione fotografica della propria produzione ed una diapositiva di uno o più prodotti del campionario che intendono esporre.

Copia della domanda di ammissione e del Regolamento Generale per la partecipazione é possibile visionarla presso gli uffici dell'AOV. ■

PICCOLE E MEDIE IMPRESE: CRISI

Dopo tre anni di crisi anche la struttura della piccola e media industria si è profondamente modificata soprattutto per quanto riguarda **l'occupazione media che è passata da 4,6 a 3,5 addetti**.

Da notare come all'interno della struttura occupazionale sia cresciuto il ruolo delle figure di collaboratori familiari - parenti a libro paga e parenti collaboratori (*vedi tabella*) - così come si rileva un aumento del livello professionale delle categorie operaie maschili. Un calo percentuale evidente accompagna la figura impiegatizia maschile mentre risulta in aumento il ricorso al part-time femminile.

Sensibile la decrescita dei contratti di formazione e lavoro e dei contratti di apprendistato sui quali comunque dovrebbe ricadere l'interesse della PMI non appena la fase congiunturale negativa sarà passata. ■

Struttura occupazionale in %						
	Maschi		Femmine		Totale	
	gen-91	giu-93	gen-91	giu-93	gen-91	giu-93
Parenti a libro	2,3	3	2,3	4,3	2,3	3,4
Parenti collab.	2,8	7,2	8,1	8	4,2	7,4
Apprendisti	14,1	12	8,5	8,3	12,6	11,1
Op. comuni	43,2	37,5	33,2	38,8	40,6	37,8
Op. specializzati	29,5	34,3	24,2	15,6	28,1	29,6
Impieg. tecnici	3,2	2,7	4,1	1,4	3,5	2,4
Impieg. amm.vi	4,5	3,4	19,8	23,6	8,6	8,4

Contratti formazione lavoro in %				Contratti part-time in %			
	Maschi		Totale		Maschi		Totale
	gen-91	giu-93			gen-91	giu-93	
Gennaio '91	13	8,40	11,80	Gennaio '91	1,60	1,70	1,60
Giugno '93	1,20	2,20	1,50	Giugno '93	0,60	5,80	1,90

FONTE: ITALIA OGGI

COSTO DEL LAVORO: GERMANIA AL TOP

Secondo dati contenuti in uno studio dell'Istituto di Economia tedesco nel 1992 il costo del lavoro nella industria manifatturiera tedesca ha superato di circa il **25%** la media della CEE, degli Usa e del Giappone.

Parametrando il costo del lavoro tedesco con quello degli altri Paesi si evidenziano i seguenti valori:

GERMANIA	=	100
BELGIO	=	94
DANIMARCA	=	93
OLANDA	=	92
LUSSEMBURGO	=	86
FRANCIA	=	82
SPAGNA	=	81
USA	=	80
GRAN BRETAGNA	=	77
ITALIA	=	74
GIAPPONE	=	72
IRLANDA	=	63
PORTOGALLO	=	58
GRECIA	=	53

EUROPA: FALLIMENTI + 11%

Secondo le ultime statistiche della DUN e BRADSTREET azienda specializzata in informazioni commerciali nei primi sei mesi del '93 si sono avuti in Europa 113,879 fallimenti con un incremento del 11% rispetto allo stesso periodo del '92.

In Italia sono state circa 6600 le imprese chiuse per fallimento (+5% rispetto al '92) mentre la situazione più critica coinvolge la Germania dove, a causa della pesantezza delle recessione i fallimenti sono più che raddoppiati, comportando effetti negativi anche su Paesi quali Austria, Danimarca, Paesi Bassi, partner commerciali più diretti dell'economia tedesca. Secondo i dati forniti, la situazione relativamente al numero dei fallimenti in paesi come Italia, Francia, Svizzera e Belgio è in via di stabilizzazione mentre Norvegia e Svezia - unitamente a Gran Bretagna, Irlanda e Finlandia - segnalano marcati cali. ■

IN ARRIVO LE CAMBIALI FINANZIARIE

E' passato al Senato dopo aver ricevuto il via libera della Commissione Finanze della Camera, il disegno di legge che regola l'uso delle cambiali finanziarie (*commercial paper*), uno strumento assai usato all'estero in quanto permette alle imprese, quotate o non quotate, di

raccolgere risparmio dal pubblico diversificando le fonti di finanziamento.

Il disegno di legge prevede particolari procedure per le raccolte di risparmio da parte di imprese non quotate unitamente ad una serie di garanzie fideiussorie bancarie ed assicurative tese alla salvaguardia dei risparmiatori.

Le cambiali finanziarie avranno durata minima trimestrale e massima annuale. Escluse dalla possibilità di emettere commercial paper le banche e le assicurazioni. ■

CORSI

1) La **CE.S.I. Società di Servizi dell'Unione Industriale di Alessandria** - Alessandria, Via S. Francesco d'Assisi 36 telefono 0131 253989 - organizza nel mese di novembre i seguenti corsi:

● **Reddito di lavoro dipendente. Trattamento fiscale. Adempimenti sostituti di imposta.**

Martedì 9 novembre 1993 presso Unione Industriale di Alessandria con orario 9:00-12:00 / 14:00-18:00;

Programma: Il Corso, destinato in particolare ai responsabili uffici paghe, personale ed amministrazione, prenderà in esame i vari aspetti del reddito da lavoro dipendente spaziando dai contributi alle polizze vita, dai fringe benefit ai modelli 770.

Relatore: Dottor Franco Petrucci dell'Assonime;

Adesione e quota di partecipazione: L'adesione deve essere comunicata al più presto alla segreteria del CE.S.I. unitamente alla quota di L. 400.000 per i non associati alla U.I. e di L. 300.000 per gli associati alla U.I.

● **Dalla gestione di magazzino alla logistica di impresa.**

Giovedì 18, venerdì 19 e venerdì 26 novembre 1993 presso Unione Industriale di Alessandria con orario 9:00 - 12:30 / 14:00-17:30;

Programma: Il corso destinato in particolare ai responsabili della gestione dei materiali, della programmazione e della produzione verterà sulla definizione dei fabbisogni, sull'approvvigionamenti, sulla gestione dei flussi interni.

Relatore: Ing. M. Boschetti, Ing. G. Dovio, Ing. G. Fabbroni;

Adesione e quota di partecipazione: L'adesione dovrà essere comunicata al CE.S.I. al più presto unitamente alla quota di L. 900.000 per i non soci alla U.I. e L. 800.000 per i soci U.I.

● **La Bolla di Accompagnamento.**

Giovedì 25 novembre presso Unione Industriale di Alessandria con orario: 9:00 - 12:30 / 14:00 - 18:00.

Programma: Il seminario, destinato in particolare ai responsabili degli uffici amministrativi e fiscali e agli addetti del settore commerciale, tratterà i fondamenti normativi della bolla di accompagnamento, il contenuto del documento e modalità di compilazione, la connessione tra bolla ed altri adempimenti fiscali e le sanzioni.

Relatore: dott. Carlo Mussa, esperto tributario.

Adesione e quota di partecipazione: l'adesione dovrà essere comunicata al più presto al CE.S.I. unitamente alla quota di L. 400.000 per i non soci U.I. e di L. 300.000 per i soci U.I.

2) L'**ISDI srl - Interventi per lo Sviluppo Commerciale** - 10123 Torino - Via Maria Vittoria 35 - tel. 011-8178838 - organizza nei prossimi mesi i seguenti corsi:

● **Come governare i difficili rapporti con i grandi clienti del commercio moderno.**

14-15 dicembre 1993 - Torino - Hotel Jolly Ambasciatori;

Quota di adesione: L. 1.000.000

● **Conoscere bene il merchandising: per sviluppare il sell out dei propri prodotti nei punti di vendita clienti**

18-19 Gennaio 1994 all'Orga Milano - Via Amedeo d'Aosta, 3;

Quota di adesione: L. 1.000.000

● **Come l'industria può sviluppare le nuove opportunità offerte dall'animazione commerciale.**

1 febbraio 1994 Torino - Hotel Jolly Ambasciatori;

Quota di adesione: L. 600.000.

Una ditta associata segnala il nominativo di un sedicente operatore di RIMINI il quale mette in atto con raggiri e artifiziosi azioni illecite ai danni delle aziende orafe valenzane. Il nominativo potrà essere richiesto alla segreteria dell'Associazione Orafa Valenzana.

● La **Camera di Commercio Italiana di Lione** - 16 rue de la Republique 69005 Lione Telefono 78428417 fax 78383869 attenzione signora Martine Stendardo - segnala che un socio della camera agente nel settore della gioielleria, ben introdotto nel settore con una importante rete di distribuzione, vorrebbe entrare in contatto con società italiana specializzata nella fabbricazione di gioielli in oro 18 kt con pietre semi preziose. Infatti l'agente francese desidererebbe acquistare anelli, orecchini, spille ecc, ad un prezzo compreso tra le 100,000 e le 300,000 lire. Vengono richiesti modelli originali ed esclusiva per il mercato francese. Per ulteriori informazioni rivolgersi direttamente alla Camera di Commercio di Lione.

● La **Sogese, Società di consulenza di Nomisma** - 40125 Bologna Strada Maggiore 29 tel. 051/221144 fax 221246 - informa che clienti russi titolari di licenza di importazione di oreficeria sono alla ricerca di imprese orafe interessate ad esportare in Russia. L'azienda russa risulta già organizzata con una propria rete di vendite ed attualmente si rifornisce in Israele ma preferirebbe acquistare direttamente in Italia. Per ulteriori informazioni rivolgersi direttamente alla Sogese.

● L' **International Institute for Trade Relation Promotion** - P.O. Box 11365 - 3963 Teheran - IRAN - Tel./fax 0098/21/8820697 - è una società con 6 anni di esperienza e diverse relazioni commerciali con importatori e commercianti iraniani. La società edita un bollettino in lingua persiana che viene diffuso tra gli operatori. Le aziende interessate a servirsi di questo mezzo di promozione in Iran potranno prendere diretto contatto con società persiana.

● **Avis Autonoleggio spa** - 10128 Torino Corso Turati 15/G - tel. 011/500852 - propone ai soci AOV le condizioni per l'autonoleggio di autovetture di categoria differenziate. L'Avis segnala la possibilità di noleggi con inizio in aeroporti, il servizio viaggi a lasciare in Italia ed all'estero che consente il noleggio con termine in una altra città. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Avis.

● La **Gorla spa** - 10100 Torino - Via della Consolata 1/bis - telefono 011/4365033 fax 4369313 - propone, nella centralissima Via Garibaldi in prossimità di una zona fornita di parcheggi all'interno di Palazzo Paesana risalente al 1719, numerosi ed ampi locali in fase di ristrutturazione. I locali si presentano attualmente liberi e secondo la proponente si presterebbero alla realizzazione di un elegante show room. Per ulteriori informazioni rivolgersi direttamente alla azienda.

● **Publirama** - 16121 Genova, Viale Sauli, 39 tel. 010/53641, fax 010/543197 - in collaborazione con **Il Secolo XIX** ha creato un nuovo servizio che consente di usufruire dell'organizzazione di consegna porta a porta del quotidiano genovese per abbinare un proprio messaggio - depliant, campione omaggio, ecc. al giornale più prestigioso della Liguria. Nell'arco di una notte ed entro le sette vengono recapitate 15.000 copie del Secolo XIX ad altrettante famiglie, cosicché gli abbonati, allegato al quotidiano, potranno trovare il messaggio promozionale o pubblicitario. A Genova inoltre il servizio di consegna porta a porta del Secolo XIX entra in seimila palazzi consentendo di accedere alle cassette delle lettere di oltre 150.000 famiglie che possono quindi essere tutte contattate in una sola notte. Per ulteriori informazioni su costi e modalità del servizio rivolgersi direttamente alla Publirama.

SI PRECISA CHE L'AOV SERVICE S.R.L. DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ RELATIVAMENTE ALLA VALIDITÀ DELLE SEGNALAZIONI PROPOSTE.

PROGRAMMARE I COSTI DEI PROSSIMI SEI MESI E' INDISPENSABILE PER LAVORARE TRANQUILLI

Il bilancio di previsione che mai è stato considerato con il giusto valore è uno strumento di vitale importanza in ogni azienda, anche la più piccola, perché deve dare quegli stimoli necessari a far sì che l'azienda sia produttiva. Entro ottobre bisogna verificare i costi fissi, i costi variabili, i ricavi stimati e quindi giungere ad una previsione di risultato economico per l'esercizio futuro.

Far bene un bilancio di previsione vuol dire conoscere bene la propria azienda ed il settore in cui si opera. Nel bilancio di previsione però vi sono altre cose importanti da valutare con attenzione come i termini d'incasso e di pagamento, la disponibilità finanziaria ed ovviamente la capacità dell'azienda di ottenere credito.

Quanto su esposto è importante in un periodo commerciale normale, ma diventa nel periodo attuale importantissimo. Siamo, almeno si spera alla fine di un periodo di crisi che più o meno ha toccato tutte le aziende del nostro settore. Ora inizia il periodo più critico poiché buona parte delle aziende è al "limite finanziario"

Cosa si intende per "limite finanziario" ?

Si intende quel periodo in cui l'azienda non ha liquidità, non ha margine alcuno nelle linee di credito e gli insoliti tolgono quella liquidità che l'attività crea.

Come è facilmente comprensibile fare oggi un preventivo di fabbisogno finanziario per i prossimi sei mesi è di vitale importanza.

Bilancio di previsione aziendale e preventivo di fabbisogno finanziario Vi consentiranno di creare le basi per arrivare alla ripresa senza patemi di alcun tipo.

Al Consorzio di Garanzia Credito siamo a Vostra disposizione per incontrarVi e vedere di redigere questo preventivo di fabbisogno finanziario al fine di assisterVi nel miglior modo anche tramite gli istituti di credito che con noi collaborano - *Cassa di Risparmio di Alessandria, Istituto Bancario San Paolo di Torino* - per far sì che si superi l'ultimo ostacolo senza alcun grave problema.

Sicuri che vorrete considerare la nostra disponibilità Vi ricordiamo il nostro numero telefonico (0131/953072) ed attendiamo le Vostre telefonate che speriamo numerose.

Qui di seguito Vi illustriamo un fac-simile di preventivo di fabbisogno finanziario.

PREVENTIVO FABBISOGNO FINANZIARIO PER L'ESERCIZIO

FABBISOGNI		COPERTURA	
Investimenti tecnici		Disinvestimenti:	
Partecipazioni e finanziamenti a collegate		• di immobilizzazioni tecniche	
Allargamento credito alla clientela		• di partecipazioni	
Maggiori dotazioni di magazzino		• di immobili non industriali	
Accorciamento nei termini di pagamento a terzi		Aumento credito fornitori	
Rimborso anticipato di debiti		Ricorso al credito a medio e lungo termine:	
Rimborso di mutui		• obbligazioni	
		• mutui	
		Maggiori finanziamenti da soci o da collegate	
		Autofinanziamento:	
		• ammortamenti	
		• utile non distribuito	
		• fondo liquidazione personale	
		•	
		Aumenti di capitale	
		FABBISOGNO DA SALDARE COL MAGGIOR RICORSO	
		AL CREDITO BANCARIO	
TOTALE		TOTALE	

➔ IMPIEGATI INTERPRETI

Cod. A - IMPIEGATA - anni 28 - con esperienza pluriennale in campo orafa, (contabilità, uso del computer, selezionatrice pietre preziose) cerca lavoro. Informazioni in AOV.

Cod. B - IMPIEGATO - anni 43 - con esperienza pluriennale in ufficio commercio orafa, ragioniere, cerca lavoro. Informazioni in AOV.

AGLIOTTI MARIELLA - Valenza, Via del Castagnone, 34 0131/942945, anni 30, laureata in lingue (inglese e spagnolo) si rende disponibile in qualità di interprete alle fiere e impiegata part-time

ALIOTTA BARBARA - Valenza, Viale Dante, 37 ☎ 0131/946285 - anni 25, ragioniera con precedenti esperienze lavorative anche come disegnatrice, modellista e orefice, cerca lavoro.

BERETTA MICHELA - Alessandria, Via Legnano, 44 ☎ 0131/251554, anni 21, maturità scientifica, offre la propria disponibilità per attività di standista in occasione di fiere.

BOLLANO MONICA - anni 24, ☎ 0131/951526 - 011/3823905, ragioniera, con precedenti esperienze lavorative presso aziende orafe e non, cerca impiego.

BRIGANDI' MASSIMO - Spinetta M.go, Via Genova, 175/bis ☎ 0131/619672, anni 23, maturità scientifica, offre la propria disponibilità per attività di standista in occasione di fiere.

CAPRINO ILARIA - Casale M.to, Via Sant'Anna, 52 ☎ 0142/79475, anni 19, segretaria d'azienda, cerca impiego.

CARITA AHLSTROM - anni 42 ☎ 0131/868115, lingue conosciute

inglese, tedesco, spagnolo, svedese e finnico, offre la propria disponibilità per attività di standista in occasione di fiere, anche all'estero.

CROTTI SILVIA - Bozzole, Via Marchese della Valle, 3 ☎ 0142/60348, anni 19, ragioniera cerca primo impiego.

DOLCE FABIANA - Valenza, Via Piacenza, 6 ☎ 0131/953378, anni 20, ragioniera, offre la propria disponibilità per attività di standista in occasione di fiere.

EPIS ANDREA - Valenza, Via F.lli Rosselli 0131/942548, anni 21, diploma linguistico inglese e francese si rende disponibile in qualità di interprete.

ESPOSITO RITA - Valenza, Via Cavour, 29/B 0131/947349, anni 19, si rende disponibile in qualità di interprete alle fiere e impiegata.

FIORAVANTI KATIA - Valenza, Via Carlo Marx, 8 ☎ 0131/952912, anni 17, diploma per contabile d'azienda, cerca impiego.

GIGLIELLO LUCIANA - Valenza, Via 7 F.lli Cervi, 21 ☎ 0131/947379, anni 20, segretaria d'azienda, cerca lavoro.

LAGUZZI STEFANIA - Valenza, Via Vercelli, 14 ☎ 0131/952164, anni 19, ragioniera, cerca primo impiego.

MADONESI MAURA - Frascarolo, Via E.Montale, 1 ☎ 0384/84476- anni 21, diploma magistrale, cerca lavoro come impiegata e/o commessa.

MASIERO BARBARA - Frascarolo, Via Vochieri, 10 ☎ 0384/84369 - anni 21, diploma segretaria d'azienda, cerca lavoro come impiegata e/o commessa.

MAZZUCCO CHIARA ELISA - Valenza, Via Messina, 5 ☎ 0131/941008, anni 20, ragioniera si rende disponibile in qualità di impiegata presso azienda orafa.

JABRI NORA

Alessandria, Via P. Sacco, 28 ☎ 0131 / 248185 - 343131, anni 30, nazionalità francese, laureata in lingue (*inglese, francese, spagnolo, arabo*), con precedenti esperienze lavorative in ditte di import-export offre la sua disponibilità in qualità di interprete in occasione di mostre e fiere, in Italia e all'estero, e come impiegata a tempo pieno.

MIOLINARI MARINA - Arquata Scrivia, Via Roma, 31 ☎ 0143/667542, anni 28, diploma di maturità linguistica (francese, tedesco, inglese) si rende disponibile in qualità di impiegata, interprete.

NIPPE CHRISTINA - anni 24, ☎ 0131/945543, laureanda in lingue (inglese, francese, tedesco - madre lingua) cerca lavoro in qualità di interprete e/o standista in occasione di mostre e fiere.

PASERO TIZIANA - Valenza, Via Cavour, 29/B ☎ 0131/ 947349, anni 41, contabile d'azienda, cerca lavoro come impiegata.

PIANCA SIMONA - Frascarolo, Via dei Martiri, 8 0384/84250 - anni 23, cerca lavoro in qualità di impiegata o cerista presso azienda orafa.

PORZIONATO STEFANIA - Mede, Via C.Arrigo, 37 ☎ 0384/81382, anni 22, ragioniera, con precedenti esperienze di lavoro, cerca impiego.

ROSSI ALBERTO - Valenza, Via Noce 16/A ☎ 0131/924810 - ragioniere e laurea in lingue straniere (ottimo inglese), uso del computer, cerca impiego con disponibilità anche a viaggiare periodicamente.

ROSSI ANDREA - Tortona, V.le F.lli Kennedy, 9 ☎ 0131/814537, laurea-

to in scienze dell'informatica, buona conoscenza di inglese e tedesco, cerca lavoro in qualità di impiegato.

SAVIO STEFANIA - S.S.Bis dei Giovi 71, Novi Ligure ☎ 0143/71463 - anni 24 - ragioniera, corsi di lingue (inglese e francese), e conoscenze informatiche, cerca lavoro in qualità di interprete in occasione di fiere e/o impiegata.

SALATTA DANIELA - anni 22, ☎ 0131/270488, ragioniera, con precedenti esperienze di lavoro in qualità di contabile, referenziata, cerca lavoro.

SCAIOTTI CHIARA - Frascarolo, Via Marconi, 22 0384/84376, anni 18, diploma di maturità artistica cerca lavoro in qualità di disegnatrice orafa e/o impiegata.

TORGANI SIMONA - San Michele (al), Via Remotti, 29 ☎ 0131/361548, anni 26, diploma liceo linguistico (inglese e francese) offre la propria disponibilità per attività di standista in occasione di fiere.

VIZIO PAOLA - Alessandria, Via Togliatti, 29 ☎ 0131/249109, anni 21, maturità scientifica, offre la propria disponibilità per attività di standista in occasione di fiere.

➡ ORAFI, APPRENDISTI, INCASSATORI

CERISTA - anni 40, con esperienza decennale cerca lavoro presso azienda orafa, anche come impiegata. Informazioni in A.O.V.

BUSINARO MARIO - Pomaro, Via Montevalenza, 22 ☎ 0142/60472, anni 27, esperienza decennale, lavorazione a mano, gittata e modellazione. cerca lavoro come operaio orafa.

CANDIANI FIORELLA - Frascarolo, Via Piave, ☎ 0384/84337, anni 25, con precedenti esperienze di lavoro in laboratori orafi, cerca lavoro.

GENGA GIUSEPPE - ☎ 0323/52003, si rende disponibile come apprendista orafa.

LA GROTTA VITO - Alessandria, Via Piacenza, 96 ☎ 0131/41383, anni 21, diplomato I.S.A., specializzato orologiaio orafa incisore, cerca lavoro in qualità di orafa apprendista.

LENTI ALESSANDRO - Valenza, Via Vecchia Fornace, 17 ☎ 0131/924697, anni 44, **orefice con esperienza**

trentennale presso aziende orafe, cerca lavoro.

LORIATO MIRCO - Valenza, Via Amedeo, ☎ 0131/952238, **incassatore specializzato** con esperienze lavorative di alcuni anni, cerca lavoro.

MAR PAPA ATOUMANE - Milano, Via Fulvio Testi, 76 ☎ 02/66105382, senegalese, con decennale esperienza nella lavorazione di oro e argento, cerca lavoro.

MAZZOGLIO MONICA - Valenza, Via Napoli, 1 anni 29, con precedenti esperienze di lavoro presso laboratori orafi, cerca lavoro.

PALAZZOLO EMANUELE - Valenza, V.le Repubblica 4, ☎ 0131/943912, con precedenti esperienze in qualità di orafa e incassatore, cerca lavoro.

POZZATO GIANCARLO - Valenza, Via Carlo Alberto Dalla Chiesa, 5 ☎ 0131/954272, di anni 45, con precedenti esperienze di lavoro presso aziende orafe, cerca lavoro in qualità di: orefice, cerista, fonditore, preparatore, uomo di fiducia.

SALVADORI ROBERTO - anni 19, ☎ 0365/40293 maturità artistica ISA, corso di gemmologia, si rende disponibile come apprendista orafa.

TORRIANI GIUSEPPE - Frascarolo, Via Calallera, 7 ☎ 0384/84394, anni 49, orafa specializzato con esperienza di vari anni cerca lavoro.

TRIVELLATO FABIO - Mirabello, Piazza Marconi, 10 ☎ 0131/239123, anni 29, incassatore-orafa con esperienza decennale cerca lavoro.

➡ RAPPRESENTANTI, ACCOMPAGNATORI

VILLANI ANDREA STEFANO - Gelatina (LE) Frazione Noha, Via Petronio, 98 ☎ 0836/602756 - anni 34 - regolarmente iscritto all'Albo agenti e rappresentanti Camera di Commercio di Lecce, con precedenti esperienze nel settore orafa, ricerca ditte interessate per una rappresentanza nelle seguenti regioni: *Abruzzo, Molise, Basilicata e Puglie.*

Sapevate che
ai soci AOV "Valenza Gioielli" riserva fino al

40%

di sconto

?

**Pensateci, prima di decidere a chi affidare le
Vostre comunicazioni pubblicitarie**

Per informazioni e prenotazioni sulla "Vostra" rivista:

Salvina Gandini - AOV SERVICE s.r.l. - Valenza, Piazza Don Minzoni, 1
☎ 0131/941851 Telefax 0131/946609

GIOIELLI

3 - 7 OTTOBRE
appuntamento
a Valenza per
"VALENZA GIOIELLI"

Spedizione in abbonamento postale
 Gruppo N° 75
 Autorizzazione Direzione
 Provinciale PT Alessandria



Valenza Gioielli Periodico dell'Associazione

GIOIELLI

Spedizione in abbonamento postale
 Gruppo N° 75
 Autorizzazione Direzione
 Provinciale PT Alessandria

3-7 ottobre
appuntamento a Valenza
per
"valenzagioielli"

Ninetto Terzano
by Brigitte Reinhardt



Valenza Gioielli Periodico dell'Associazione

Aiutateci a lavorare per voi!

TUTTE LE PIETRE, TUTTI I TAGLI, TUTTE LE RIPARAZIONI CHE NON AVETE MAI OSATO CHIEDERE.

Smeraldi
Rubini
Zaffiri
Perle
Coralli
Topazi
Tormaline
Ametiste
Acquamarine
Quarzi Citrini

Ioliti
Tanzaniti
Rodoliti
Granati
Kunziti
Berilli
Tsavoriti
Hiddeniti
Zircon
Peridoti
Lapislazzuli
Turchesi
Diaspri
Malachiti

Giade
Agate
Ematite
Cubic Zirconia
Pietre in sintesi
Gemme rare
ecc. ecc. ecc.

1
ESTREMA VARIETÀ
DI PIETRE DI COLORE:
FINI, SEMIPREZIOSE
E SINTETICHE
(PRONTE E DA TAGLIO)

2
TAGLI INSOLITI O
ASSOLUTAMENTE
NORMALI (ANCHE
IN ESCLUSIVA)

3
RIPARAZIONI
PER PICCOLISSIMI
O GRAVI PROBLEMI

4
RIGOROSA PROFESSIONALITÀ
DELLE ESECUZIONI

5
ASSISTENZA
E SERVIZI ESCLUSIVI

6
INGROSSO E DETTAGLIO,
PICCOLE E GRANDI QUANTITÀ

7
IMPORTAZIONE DIRETTA

8
UNA QUALITÀ CHE DURA DA 40 ANNI

9
UN RAPPORTO DI LAVORO
CORRETTO E SERENO

MEREGAGLIA

GIOVANI, DALL'ESPERIENZA ANTICA.

MEREGAGLIA DOTT. ORAZIO SRL 15048 VALENZA AL VIALE DANTE 11 TEL. 0131/941580-947306 FAX 0131/947306

